1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.

KU KA KÖ

Narren aller Länder, vereinigt Euch!

Rosenmontagszeitung

Zentralorgan der
Ersten Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.

Verantwortlich für

das Wetter: St. Petrus	die Stimmung: Sie selber	Erscheinungsweise: Alle Jahre wieder
Druck: Wird keiner ausgeübt	Preis: Keiner ohne Fleiß	Verlag: Verlegt soll dieses Blatt nicht werden

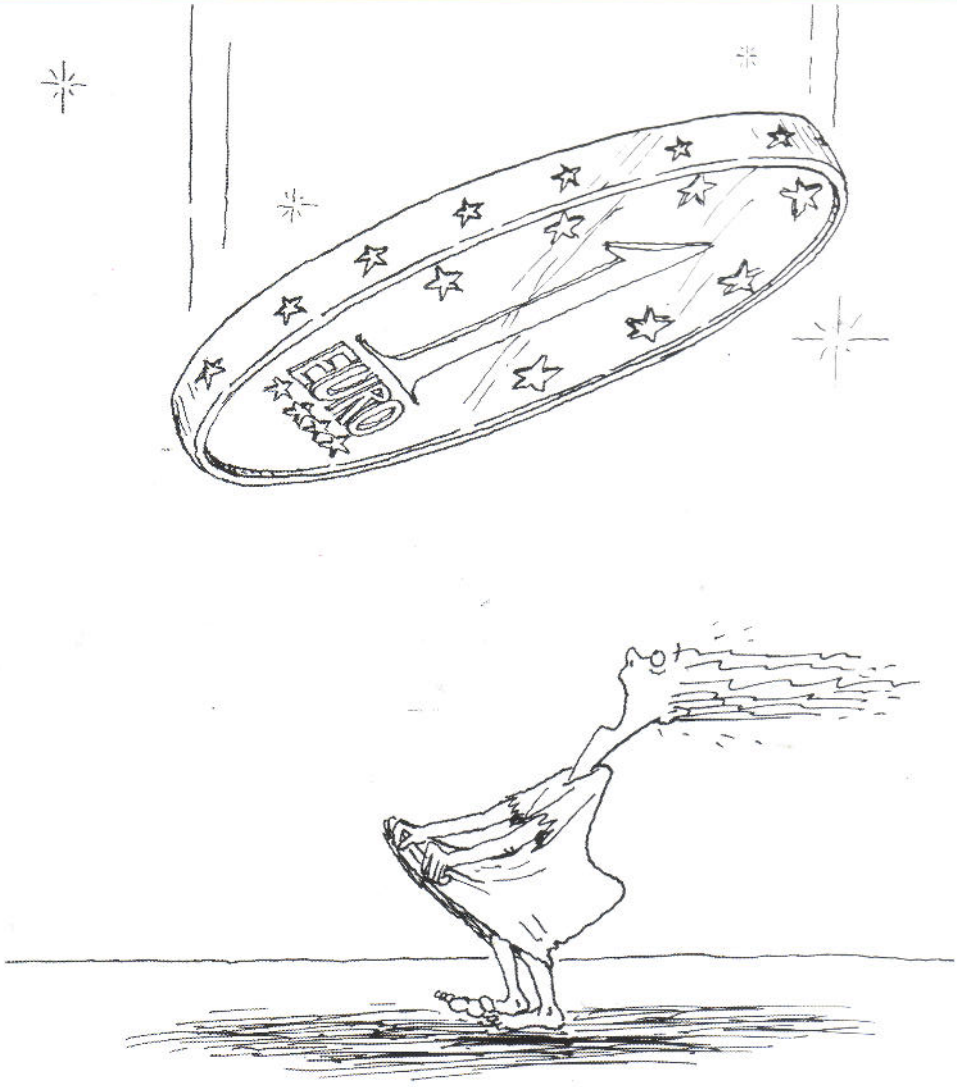


Session 1998/99



"EENE MEENE MUUH"

STERNTALER



Ohne Worte

Seit dem 1. Januar 1999
wird im bargeldlosen Zahlungsverkehr
mit dem EURO gerechnet.
Ab 1. Januar 2002 wird Bargeld dann in EURO ausgezahlt.
Bis dahin können Sie vom "Sterntaler " nur träumen.

Was sich für Sie durch die Umstellung ändert,
erfahren Sie bei uns.
Auch in der Karnevalszeit.

Kreissparkasse Köthen

Der Elferrat der KU KA KÖ



Frank Eifler
Autohaus Eifler GmbH



Präsident
Ronald Mormann
Falckenberg Financial Services GmbH



Horst Dierks
BMW-Autohaus Dierks GmbH



Klaas Hübner
THEOPRA Bildungsgesellschaft mbH



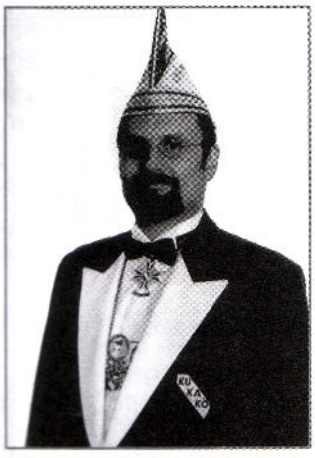
Tobias Gröger
SAGA GmbH Getränke-Fachgroßhandel



Andreas Bösener
Köthener Sicherheitsservice GmbH



Michael Schölzel
Köthener Brauerei GmbH



Herbert Haase
LIPSIA GmbH



Jürgen Busch
Veranstaltungsservice Busch



Dr. Ulrich Heller
Janus Elektronik GmbH



Thomas Zörner
Zörner's Büro-Fachmarkt

Alle Närrinnen und Narren sind herzlich eingeladen:

Großer Rosenmontagsumzug

10.000 TÜTEN POPKORN

60 UMZUGSWAGEN

Montag, 15. Februar 1999

200 KG KONFETTI

10.000 KÖTHENER WÜRSTCHEN

10.000 TUBEN ZAHNPASTA



10.000 LUFTRÜSSEL

6 TONNEN WURFMATERIAL
(BONBONS, KAUGUMMI, MARS ETC.)



10 KAPELLEN

mit anschließendem närrischen
Spektakel auf dem Marktplatz
und dem Schauorchester Ungelenk (live)

KÖTHENER

Wer die Wahl hat -
nimmt sie alle!

Trümpfe



Liebe Freunde der KU KA KÖ,



es war schon ein ereignisreiches Jahr, dieses 1998 - und wie schnell war es vorbei ...
Nach dem Rosenmontagsumzug und dem mehrstündigen Programm auf dem Marktplatz war der letzte Ton des "ungelenken" Schauorchester's kaum verklungen, da waren wir schon wieder mit dem Osterfeuer befaßt. Im April folgte der Europäische Karneval in Frankreich. Gerade unseren Elferratswagen verpackt, fand das Kuhfest statt. Der Sachsen-Anhalt-Tag in Zeitz schloß sich an und wir traten in eine kurze Sommerpause ein, um die Programmideen für die bevorstehende Session zu erarbeiten. Ende August legte die Arbeitsgruppe Programm die entsprechenden Rohfassungen zum Feinschliff vor.
Und dann kam die etwas außergewöhnliche Aufgabe zu den Bachfesttagen: Die Damen unserer Garde in barocken Gewändern - auch zu Johann Sebastians Zeiten sicher eine Augenweide.
Danach begann fast nahtlos die Vorbereitung und Durchführung der Fernsehproduktion zum 11.11. Während des Sessioneröffnungsballs standen wir zeitlich schon mit einem Bein in unserer Beteiligung zum Weihnachtsmarkt. So ging das alte Jahr zu Ende und das neue Jahr begann mit dem Senatsball, unserer Herrensitzung und der Gemeinschaftssitzung mit dem Kreissportbund. Weitere Veranstaltungen werden folgen und dann ist es endlich soweit:
Die große Vision wird Wirklichkeit! Das MDR-Fernsehen überträgt live den KU-KA-KÖthener Rosenmontagszug landes- u. bundesweit und über Satellit europaweit!
Wie oft hat man uns seit 1992 belächelt und mitunter für verrückt erklärt? Geschenkt! Wir lernten schnell, uns mit Leistung zu beweisen und zu revanchieren.
Wie war das im März 1992, als wir mit 20 bis 25 Enthusiasten den alten Traditionsverein wiederbelebten und neu gründeten? Heute hat unser Ministerpräsident bereits die Mitgliedsnummer 200.
Oder im Oktober 1992, als wir sagten, wir würden am 11.11. die Aufgeschlossenheit der Köthener testen, einen Straßenumzug veranstalten, um dann am Rosenmontag 1993 einen großen Umzug auf die Straße zu bringen? Als "Pappnasen" belächelt und wieder mal für verrückt erklärt ... Doch wiederum erstaunten wir die Region.
Oder im Sommer 1993 die "Schnapsidee", als Karnevalsverein ein eigenes Sommerfest veranstalten zu wollen, außerhalb der 5. Jahreszeit? ... Heute ist unser Kuhfest das Stadtfest überhaupt und hat sich zum bedeutendsten Sommerfest unseres Landkreises entwickelt.
Oder die Idee mit dem Guinnessbuch ... oder ... oder ... oder?

Liebe Freunde der KU KA KÖ,
als ich Sie in der Rosenmontagszeitung 1998 aufrief, mit lustigen Kostümen, geschmückten Häusern und Ihrer tollen Stimmung mit dazu beizutragen, daß vielleicht eines Tages die große Vision einer Liveberichterstattung des Fernsehens von unserem Zug Wirklichkeit werde, hat wieder der eine oder andere dies belächelt, aber schon viel verhaltener, zögerlicher ...
Am 15. Februar nun ist dieser Tag da!
Köthener Bürger, Köthener Vereine, Köthener Unternehmen, Institutionen, Köthener Straßen und Häuser, einfach unser KU-KA-Köthen für eine ganze Stunde im Fernsehen. Wann gab es das jemals zuvor? Karneval, Kultur als Standortfaktor? Vielleicht? Ganz bestimmt!
Wenn durch solch positive Fernsehpräsenz auch nur ein einziger Investor mehr nach Köthen kommt, hat unser Karneval, haben wir mit unser aller gemeinsamen Erfolg über den Spaß an der Freude hinaus etwas für unsere Region, für unsere Menschen getan.
Daß dieser Anschauung immer mehr Vereine und Unternehmen zu folgen bereit sind, beweist die nie dagewesene Zahl der Umzugsteilnehmer.
Wenn ich am Rosenmontag an der Persiluhr den Elferratswagen verlasse, um im MDR-Fernsehen unseren Umzug zu kommentieren, werde ich am Mikrofon nur schwer die Gelegenheit haben, mich persönlich bei allen zu bedanken, denen Dank gebührt. Und derer sind viele, sehr viele ...
Deshalb lassen Sie mich an dieser Stelle allen Aktiven und Sponsoren danken, die jahrelang den Weg mit uns gemeinsam gehen. Ihr Engagement ist Grundlage dieses Erfolges. Es sei aber auch denen gedankt, die den Weg nicht mehr gemeinsam mit uns gehen wollen oder vielleicht nicht mehr gehen können. Auch sie haben mitunter über Jahre unseren Verein unterstützt und somit ihren Anteil.
Aber auch die Mitarbeiter in Verwaltungen und Institutionen der Stadt und des Landkreises hatten immer ein offenes Ohr für uns und unsere berüchtigt unbürokratische Mentalität.
Bei Ihnen, unserem Publikum, bedanken wir uns mit dem größten Umzug, den es bisher in unserer Heimatstadt gegeben hat.
Einmal mehr werden wir den Beweis antreten: Nur da, wo KU KA KÖ drauf steht, ist auch KU KA KÖ drin!

In diesem Sinne verbleibe ich wie immer in der völkerverbindenden Hoffnung auf schönes Zugwetter

mit einem dreifachen KU KA KÖ!

Ronald Mormann
Präsident

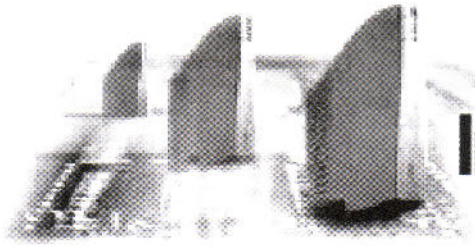


Kabelfernsehnetz Köthen

Leschinsky & Schneider GmbH Tel.: 459 400
Servicecenter Hallesche Straße 6

- Internetzugang über Kabelmodem
- keine Telefongebühren
- pauschaler Privat-Tarif ohne Zeit- oder Downloadlimit
- keine besetzte Telefonleitung
- Lokalprovider C-nit GmbH
- bis zu 5 Mbit/s Download im lokalen





Internet/Data

www.kabelfernsehnetz-koethen.de

Folgende Unternehmen und Einzelpersonen unterstützen uns in der Session 1998/99

als Hauptsponsor:

Köthener Brauerei GmbH

im Elferrat:

Autohaus Eifler GmbH
BMW-Autohaus Dierks GmbH
Falckenberg Financial Services GmbH
Janus Elektronik GmbH
Köthener Brauerei GmbH
Köthener Sicherheitsservice GmbH
LIPSIA GmbH
SAGA GmbH Getränke-Fachgroßhandel
THEOPRA Bildungsgesellschaft mbH
Veranstaltungsservice Busch
Zörner´s Büro-Fachmarkt

im Senat:

Allianz-Generalvertretung Peter Roth
Areal Concept GmbH
Autohaus Schaaf GmbH
AVS Automobile - DAEWOO
Alpha Elektronik GmbH
Autohaus Gute Fahrt GmbH
Baugeschäft Volker Flach
Betreuungsbüro Pelzer
Briefmarkenfachgeschäft R. Pelzl
Brunke GmbH
Busunternehmen Vetter GmbH
-dte- Jörg Müller
Filax Gebäudereinigung u. Dienstleistungen
Foto-Fritzsche
FPM Bau GmbH
Gärtnerei Höhne
Gerüstbau Kapuhs
Hagebau Centrum Köthen GmbH
Hans Abel KG
Jet-Tankstelle
Köthener Fleisch- und Wurstwaren GmbH
Kurch Bedachungs GmbH
Leschinsky & Schneider GmbH
L. E. Security Service GmbH
Rausch Sanitär- & Wärmetechnik GmbH
Rechtsanwaltskanzlei Habekuß
Reiseland Frömmigen
Renault Autohaus Wilke
Schreiber-Druck
Siebdruck Studio & Werbeagentur A. Kuhn
SLC Professional Pätzold & Thierbach GbR
Stadtwerke Köthen GmbH
Tele Data
Tischlereibetrieb Großkopf GmbH & Co. KG
Truck-Service Köthen GmbH
Werndl Optik
YES-Sport
Rainer Elze
Manfred Hampel
Astrid-Maria Jung
Ulf Schindler
Renate Schmidt
Rüdiger Wiederhold

Wir sprechen diesen Firmen und Personen für Ihr Engagement Dank und Anerkennung aus und empfehlen sie gern weiter.

Der Vorstand

FALCKENBERG FINANCIAL SERVICES GMBH

Versicherungsmakler

Ronald Mormann
Albrechtstraße 10
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 31 01 70
Fax: (0 34 96) 31 01 71
Funk-Tel.: 01 72 / 3 43 41 85

Unsere Servicenummer für Sie:
0 18 02 / 266 288
(Bundesweit nur 12 Pfennige pro Anruf)

- Preis- Leistungsvergleich aller betrieblichen Versicherungen
- Zusammenarbeit mit über 110 Versicherungsgesellschaften
- neutrale Kapitalanlageberatung
- Computervergleiche für Kranken-, Renten- und Lebensversicherungen



Rosenmontagsumzug 1955



Rosenmontagsumzug 1955



Kölner Karnevalsgesellschaft
"Seiner Tollität Luftflotte"



Kölner Karnevalsgesellschaft
"Seiner Tollität Luftflotte"



Prunksitzung 1956

Grußworte

von Ministerpräsident Dr. Reinhard Höppner



Liebe Köthenerinnen, liebe Köthener,
liebe Gäste,

das Motto des KU KA KÖ in der vergangenen Karnevalssession "Keener kricht uns unger!" muß gewirkt haben: Der MDR überträgt in diesem Jahr den Köthener Karnevalsumzug erstmals eine Stunde live. Und das zurecht, denn Frohsinn, Ausgelassenheit und gute Stimmung, die von Aktiven und Publikum ausgehen, brauchen den Vergleich mit den Karnevalshochburgen im Rheinland nicht zu scheuen. Ich freue mich daher, wieder auf dem Elferratswagen mitschunkeln zu können.
"Wenn die Narrheit nicht dafür sorgt, daß die Welt bunter wird, dann wird sie vor Vernunft so grau werden, daß sie keinem Weisen mehr gefallen kann", hat der deutsche Schriftsteller Peter Bamm einmal gesagt. In diesem Sinne wünsche ich uns allen einen farbenprächtigen Rosenmontag, dessen Strahlkraft wir auch mit in unser Alltagsleben nehmen.

Ihr Reinhard Höppner
Reinhard Höppner

von Oberbürgermeister Rainer Elze

Liebe Köthenerinnen und Köthener,



jedes Jahr zur Karnevalszeit tanzt in Köthen die Kuh. Ganz besonders am Rosenmontag beherrschen Jubel, Trubel, Heiterkeit das Bild. Phantasievolle Kostüme, schmissige Tänze, humorvolle Büttenreden, schwungvolle Hits, ausgelassene Stimmung, Arm in Arm mit dem bis dato unbekannten Nachbarn - das alles ist unser Köthener Karneval.
Aber auch noch vieles mehr.
Den "Machern" von KU KA KÖ ist er Heimstatt in einem Verein, in dem man sich wohl fühlen kann. Im gleichen Maße aber auch lieb gewordener Stress, der den Aktiven wochenlang die legendär gewordenen Schatten unter die Augen wirft.
Bei den Medien entfacht er eine kaum mehr zu bremsende Neugier, die Presse, Funk und Fernsehen in der Zeit vom 11.11. bis zum Rosenmontag Jahr für Jahr in größeren Scharen nach Köthen lockt. Wirklich nicht schlecht, wenn es sich überall herumspricht: In Köthen ist bärenstark was los!
Auch Händler und Gewerbetreibende haben durchaus ihr Gutes vom Karneval. Zehntausende aus Nah und Fern am Rosenmontag in unserer Innenstadt - bietet das nicht ein kräftiges Potential, mit dem man rechnen und auf das man sich einstellen kann?
Dass man mittendrin im Rosenmontagsumzug mit Witz und Phantasie, fernab vom Ernst des Alltags, glänzend und farbenfroh auf die etwas andere Art auf sich aufmerksam machen kann, ist längst kein Geheimnis mehr. Unternehmen, Einrichtungen und Vereine haben dies für sich erkannt.
Und die großen und kleinen, jungen und alten Köthener, die beim kilometerlangen Rosenmontagsumzug die Straßen säumen - auf sie kann man auch in diesem Jahr zählen, wenn sie aus vollem Herzen mitschunkeln, mitsingen und mitlachen. Denn das ist nun mal Balsam für Leib und Seele.
Was sich daraus schlussfolgern läßt? Gäbe es ihn nicht seit so vielen Jahren schon, unseren Köthener Karneval, man müsste ihn schlichtweg erfinden!
In diesem Sinne auf Wiedersehen am Rosenmontag 1999!
Ich grüße Sie mit einem dreifach donnernden "KU KA KÖ"!

Ihr R. Elze
Rainer Elze
Schirmherr und Senator der 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.



vom Landrat des Landkreises Köthen, Ulf Schindler

Liebe Freunde des Köthener Karnevals,

Eene meene muuh,
KU KA KÖ schlägt wieder zu.
Bis Aschermittwoch brennt in Köthen die Luft,
wenn KU KA KÖ zum Tanz um den Kuh-Brunnen ruft!

Der Umzug hier ist ´ ne Seltenheit.
Nur im Westen, in Köln und Mainz, wird dergleichen gezeigt.
Dort kümmern sich darum mit ARD und ZDF gleich zweie.
Hier sitzen Sie beim MDR in der ersten Reihe!

Kein anderes Ereignis bewegt in Köthen so viel Massen
wie der Rosenmontagsumzug, das ist nicht zu fassen.
Das Verdienst dafür liegt bei den KU KA KÖ - Leuten,
die jährlich Mühe und Kraft nicht scheuten.

Drum Leute, macht mit und zieht an die Kostüme,
damit sich Köthen auch weiterhin rühme,
die Hochburg des Karnevals hier zu sein,
so wie Köln und Mainz auf der anderen Seite des Rhein.

Ihr Ulf Schindler
Ulf Schindler
Senator der 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.



Hotel "Stadt Köthen"
GmbH u. Co. KG



Friedrich-Ebert-Straße 22
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 55 61 06

Wir erwarten Ihren Besuch!



Köpke

Uhrmachermeister und Goldschmied
Schalaunische Straße 1 - 06366 Köthen - Tel. 21 21 09

Wie behandelt man in der heutigen Zeit seine Angestellten? Wie rohe Eier!
Und wie behandelt man rohe Eier? Man haut sie in die Pfanne!

Übrigens, seit der erste polnische Kosmonaut im All war, fehlen im Sternbild Großer Wagen die Räder!

"Wie stehen meine Chancen, Herr Doktor?""Tja, wissen Sie, ich mache diese Operation bereits zum 28. Mal!" - "Na, dann bin ich aber beruhigt." - "Eben - einmal muß sie ja gelingen!"

Was sagt Petrus zum Arzt? - "Lieferanten zum Hintereingang!"

QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM
DQS-zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 Reg. Nr. 19080-01

GÜTEZEICHEN RAL KANALBAU Gruppe: A2

Mörk Bau GmbH Köthen
DIN 1084, T.1
LMPA Sachsen-Anhalt

MÖRK BAU
Mörk Bau GmbH

- Tiefbau
- Wohnungsbau
- Industriebau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Wärmedämmverbundsysteme

Mörk Bau GmbH • Am Wasserturm 40, 06366 Köthen/Anh.
Telefon: (0 34 96) 4 50 • Telefax: (0 34 96) 21 28 15

BAUMEISTER HAUS

Wir sind Ihr BAUMEISTER-HAUS Partner in den Landkreisen Köthen, Bitterfeld und Dessau.

30 JAHRE BAUMEISTER HAUS
WIR BAUEN FÜR GENERATIONEN

Aus Schadensanzeigen bei deutschen Versicherern:

Beim Heimkommen fuhr ich versehentlich in eine falsche Grundstückseinfahrt und rammte einen Baum, der bei mir dort nicht steht.

Einnahmen aus der Viehhaltung haben wir keine. Mit dem Tod meines Mannes ging das letzte Rindvieh vom Hof.

Ich bin von Beruf Schweißer. Ihr Computer hat an der falschen Stelle gespart und bei meinem Beruf das w weggelassen.

Erfahrungsgemäß regelt sich so was bei einer gewissen Sturheit von selbst. Darum melde ich Unfälle immer erst dann, wenn der Gegner mit Zahlungsbefehlen massiv wird.

Der andere Wagen war absolut unsichtbar, und dann verschwand er.

Der Tennisball kam elegant und sauber an, abgeschlagen von meiner Tochter. Ich habe nur leider statt des Tennisschlägers meinen Kopf hingehalten.

Das Polizeiauto gab mir ein Signal zum Anhalten. Ich fand einen Brückenpfeiler.



alias: Erhard Stepanek + Lutz Osterland

H & R TEAMbau eG

Querstraße 15
06366 Köthen

Telefon:
0 34 96 / 21 23 49
Telefax:
0 34 96 / 21 23 40

- Maurer
- Zimmerer
- Trockenbau
- Neubau
- Altbausanierung

Silberhochzeit bei Meyer-Worms . Frau Meyer-Worms bemerkt die feuchten Augen ihres Mannes und meint gerührt: "Ich wußte gar nicht, daß Du so sentimental bist!" - "Bin ich auch nicht", seufst er. "Aber erinnerst Du Dich, wie Dein Vater, als er uns im Gartenhäuschen erwischte, zu mir sagte, er würde dafür sorgen, daß ich 25 Jahre Gefängnis kriege, wenn ich Dich nicht heirate? Na ja, heute wäre ich ein freier Mann."

Was ist ein 08/15 Beamter?
Er hat Null Ahnung, sitzt 8 Stunden rum und wird nach A15 bezahlt.

Seit 9 Jahren in Ihrer Stadt

Peter Roth

Generalvertretung der
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft

Allianz

Vermittlung von Versicherungen aller Art
Bausparen / Baufinanzierungen
Krankenversicherungen
Elektronikversicherungen
Kreditversicherungen
Zulassungsservice

Büro:
Magdeburger Straße 1
06366 Köthen
Tel.(ISDN): (0 34 96) 21 11 36
Telefax: (0 34 96) 21 01 42

Privat:
Wallstraße 46
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 21 10 88
Funk: 01 72 / 3 40 42 16

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Gabis Schneiderei
Stoffmarkt



Kostümverleih
FÜR JUNG & ALT
Ludwigstraße 1 · 06366 Köthen

Jeder Mensch in Köthen
macht sich ein gutes Bild,
für Feiern und Feten gilt:

Alles blühend Schöne
kommt natürlich von Höhne!

Ob Sträuße oder Arrangements,
ob Tischschmuck oder Bühnendeko,
stets lacht herzhaft das Aug' und Ego!



GÄRTNEREI
HÖHNE
Köthens blühende Oase in der City
Großer Neumarkt 6 - D-06366 Köthen/Anhalt
Tel.: 0 34 96/ 21 69 42 - Fax: 0 34 96/ 21 67 66

1					T		
2				U			
3		L					
4			D				
5				R			
6			E				
7				H			
8		P					
9					B		
10		Ö					
11				Ä			

Bei richtiger Lösung ergeben die Anfangsbuchstaben einen Begriff, der früher bei Eisenschulze mehr und heute bei Hagebau weniger Verwendung findet.

1. bunte Papierschnipsel (werden im Karneval von einer Kanone verschossen)
2. eingängiger Schlagertitel
3. baumähnlicher Strauch (weiße Blütendolden, dunkelrote Beeren, wird zu Wein, Marmelade etc. verarbeitet)
4. weiht die Straßen im Landkreis ein (besonderes Merkmal: eine große Schere)
5. oberstes Gremium im Karneval (sehen die Prunksitzungen nur von hinten)
6. Brotaufstrich (Bobele-Werbung)
7. Gartensparte im SW von Köthen
8. Medikament, welches am Morgen nach einer Prunksitzung eingenommen wird,
9. Monat, in dem die fünfte Jahreszeit beginnt
10. Stadt südlich von Köthen (WU DE SCHÖ)
11. wichtiges Verkehrsmittel bei Aken

In diesem Jahr verlosen wir u.a.:
- eine Reise zum europäischen Karneval in Wattrelos (Frankreich) mit Tagesfahrt zum Asterix-Park (nähe Paris) inkl. Busfahrt, Hotelunterkunft und Vollpension
- 1 Satz Bierseidel der KU KA KÖ
- 20 Freikarten zum Osterfeuer

Kleben Sie Ihr gelöstes Rätsel auf eine Postkarte und senden Sie diese an:

KU KA KÖ
Kennwort: Preisrätsel
Albrechtstraße 10
06366 Köthen

Einsendeschluß ist der 5. März 1999
Und bitte: Absender nicht vergessen!

MALER Mittel Punkt KÖTHEN®



...Ihr freundlicher Maler für heute und morgen!

FACHGERECHTE AUSFÜHRUNG
SÄMTLICHER MALER- UND TAPEZIERARBEITEN
06366 Köthen, Leipziger Str. 13, Tel.+Fax (0 34 96) 21 25 95

A B C
areal concept gmbh
Bauplanung und -ausführung, Altbausanierung

06366 Köthen, Dr. Krause-Straße 15
Tel.: (0 34 96) 21 62 56 Fax: (0 34 96) 55 54 53

HOBBY LAND

IHR FACHGESCHÄFT FÜR
HOBBY/BASTEL- u. KÜNSTLERBEDARF
KÖTHEN - ALBRECHTSTRASSE 6
TEL. (0 34 96) 55 28 38

Opa feiert seinen 90. Geburtstag. Enkel: "Opa, ich habe eine gute und eine schlechte Nachricht für Dich. Welche willst Du zuerst hören?" - "Die gute." - "Nachher kommen ein paar Striptease-Tänzerinnen vorbei." - "Klasse. Und die schlechte?!" "Sie sind alle in Deinem Alter."



HVK

SPEDITION GmbH

Transporte Güternah- u. Fernverkehr

Prosigker Kreisstraße 3
06366 Köthen
Telefon: (0 34 96) 40 27 12
Telefax: (0 34 96) 40 27 20
Auto-Tel. 01 72 / 5 34 68 00

MITSUBISHI MOTORS

Lauenroth AUTOMOBILE

Wattrelosring 3
06366 Köthen

Tel.: (0 34 96) 50 58 80
Fax: (0 34 96) 50 58 84

LIVE MUSIK CIRCUS

DISCOTHEK KÖTHEN

Freitag: INDEEROCK
Samstag: House, Tekkno, Trance

ab 22.00 Uhr

COME IN
&
FIND OUT

"Gestern hatte ich das Vergnügen, deine Schwiegermutter zu treffen." "Und das nennt's du Vergnügen?" "Aber ja, ich freue mich jedes mal, daß Sie nicht meine Schwiegermutter ist!"

Susi geht als Sheriff verkleidet zum Kostümfest. Sie lernt einen Mann kennen, und beide tanzen bald sehr eng und verliebt. Fragt er sie auf einmal: "Sag mal, wird denn dein Mann nicht eifersüchtig?" Er: "Ach was, den habe ich aeinen Sattel aufgelegt, als Pferd verkleidet und vor der Tür angebunden."

Zwei Jäger, ein alter und ein junger auf der Hirschjagd - nach stundenlangem Warten erscheint ein prächtiger Hirsch auf der Lichtung. Der junge Jäger reißt das Gewehr hoch, aber der alte drückt es ihm wieder nach unten: "Nein, nicht auf den, der ist noch zu jung!" Weiterwarten, ein anderer Hirsch kommt - wieder will der junge Jäger anlegen, wieder verhindert der alte den Schuß: "Nein, der ist zu alt!" Einige Zeit später kommt ein gar fürchterlich zugerichteter Hirsch aus dem Wald gehumpelt - er hinkt, ist einäugig, ein Ohr fehlt ganz, das andere zerfleddert, löchriges Fell und nur noch ein paar Stummel anstelle des Geweihs. Da sagt der Senior-Jäger: "Jetzt schieß! Auf den schießen wir alle."

BAUGESCHÄFT V. FLACH

Leopoldstr. 23, 06366 Köthen, Tel.: (0 34 96) 21 36 71, Fax: (0 34 96) 21 75 89

VF

Schreiben oder rufen Sie uns an, wir beraten Sie!

Unsere Leistungen:
- Trockenbau
- Innen- und Außenputz
- Sanierung von Keller- und
- Gebäudefeuchtigkeit
- Fassadenreinigung
- Wärmedämmsysteme
- Fenster und Türen
- Fließestrich

SESSIONSHIT 1998/1999

Text: Ronald Mormann
Lutz Osterland



KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, KÖTHEN STEHT DAZU.
KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, ALLE WOLL´N DIE KUH.

WAS IST HIER LOS? DA BISSTE PLATT,
BACH UFF DE KUH RITT DURCH DIE STADT.
WER DAS NICHT GLAUBT, IST GANZ ALLEIN.
DAS KANN WOHL KAUM EIN KÖTH'NER SEIN?!

UM 1700 SCHON BEGANN DIE TRADITION.
JOHANN SEBASTIAN BACH KAM NACH KUH-KÖTHEN.
HIER AUF DEM MARKTPLATZ DANN SAH ER SICH KÜHE AN.
INSPIRIERT WURD ER UND SCHRIEB KONZERTE,
AUCH FÜR GELEHRTE SIND DIE DIE HÄRTE ...

KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, KÖTHEN STEHT DAZU.
KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, ALLE WOLL´N DIE KUH.
KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, ALLE WOLL´N DIE KUH.



DIE HALBE WELT SCHAUT AUF DIE STADT,
WEIL HIER DER BACH KOMPONIERT HAT.
DAS MACHT UNS STOLZ, DAS MACHT UNS FRÖH,
DER REST DER WELT KENNT KU KA KÖ.

SO LIEBT EIN JEDER HIER DIE KUH ALS WAPPENTIER.
LASST SIE ENDLICH SICH DOCH MAL BEWÄHREN.
DIE KUH MUSS AUF DEN MARKT, WO MAN TOURISTEN PARKT,
BLAU UND WEISS FÜR KINDER DORT ALS BRUNNEN!
DAS WIRD BESUNGEN, WEIL´S TOLL GELUNGEN!

KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, KÖTHEN STEHT DAZU.
KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, ALLE WOLL´N DIE KUH.

DARUM STREITEN LOHNT SICH ALLE MAL,
BIS ES MANCHER EBEN RAFFT!
WENN DIE KINDER DANN AM BRUNNEN SPIEL´N.
HABEN WIR´S WOHL DOCH GESCHAFFT.

DIE HALBE WELT SCHAUT AUF DIE STADT,
WEIL HIER DER BACH KOMPONIERT HAT.
DAS MACHT UNS STOLZ, DAS MACHT UNS FRÖH,
DER REST DER WELT KENNT KU KA KÖ.

SO LIEBT EIN JEDER HIER DIE KUH ALS WAPPENTIER.
LASST SIE ENDLICH SICH DOCH MAL BEWÄHREN.
DIE KUH MUSS AUF DEN MARKT, WO MAN TOURISTEN PARKT,
BLAU UND WEIß FÜR KINDER DORT ALS BRUNNEN!
DAS WIRD BESUNGEN, WEIL´S TOLL GELUNGEN!

KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, KÖTHEN STEHT DAZU.
KA KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, ALLE WOLL´N DIE KUH.

KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, KÖTHEN STEHT DAZU.
KU KA KÖ, EENE MEENE MUUH.
KU KA KÖ, ALLE WOLL´N DIE KUH.

1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.
KU KA KÖ

Der guten Tradition folgend wurde das Kinderprinzenpaar der KU KA KÖ für die Session 1998/99 wieder aus dem vereinseigenen Nachwuchs rekrutiert:

Prinzessin Maxi I.

Maxi Reißmann

geboren am 11.05.1987

Naumannschule, Klasse 5c

Eltern:
Heike und Peter Reißmann
beide Vereinsmitglieder



Prinz André I.

André Thomas

geboren am 18.03.1985

Augustenschule, Klasse 7a

Eltern:
Martina und Michael Thomas
beide Vereinsmitglieder

OPEL

AUTOHAUS
GUTE FAHRT
Köthen & Bernburg
Opel Vertragshändler

seit 25 Jahren
ein zuverlässiger
Partner

LIPSIA
DER FREUNDLICHE & KOMPETENTE
IMMOBILIENDIENSTLEISTER
VOR ORT
TEL: 0 34 96 / 47 11
FAX: 0 34 96 / 47 19

Wir für Köthen:



Kompetenz mit Herz

SPD Köthen

Dr.-Krause-Straße 58
06366 Köthen

Telefon: (0 34 96) 55 19 86

SPD



Cheerleader's

vorn:
Susan Busch

1.R.v.l.:
Stefanie Ahrendt, Silvana Wirth, Birgit Klingbeil, Nicole Bösener

oben v.l.:
Nicole Fräßdorf, Anja Gurke, Cornelia Stagat

nicht auf dem Foto:
Maja Schilling, Jeannette Luksch

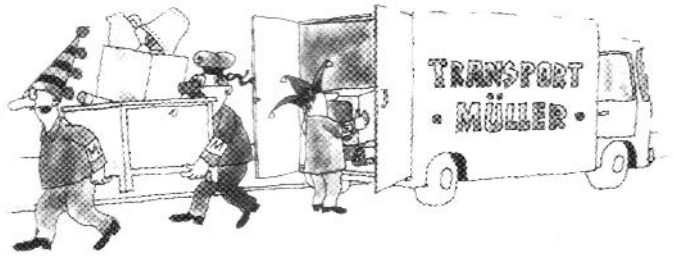
Ein Onkel fragt seinen 10jährigen Neffen: Na, Werner, was möchtest du denn einmal werden?" - "Pastor! Da braucht man nur einmal die Woche zu arbeiten und am Sonntagmorgen kommt sowieso nichts vernünftiges im Fernsehen!"

Hein und Fietje unterhalten sich. Sagt Hein: "Meine Frau ist ein Engel." Daraufhin Fietje: "Hast du ein Glück, meine lebt noch."

Transportunternehmen
Günter Mann

Umzüge - Möbeltransporte - Aufstellen von Möbelteilen
Haushaltsauflösungen - Stückgut im Nahverkehr
Gartengestaltung - Hausmeisterdienste

Feldstr. 18, 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 55 37 29, Funk 01 72 / 4 11 79 27



"Möchte wissen, was die Leute an einem Karnevalsumzug finden..."

stadtplanungs- & architekturbüro
sauer webel
MACHS MIT'M ARCHITEKTEN
tel: 03496 / 212014 * 212025 fax: 03496 / 212015 * 212013

Zwei mal Friseur-Kosmetik-Salon SCHULZ in Köthen

Anhaltische Straße 2
(Haus der Dienste)
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 9 - 18 Uhr
Telefon: 55 04 80

Friedr.-Ebert-Str. 44
(gegenüber Volksbank)
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 8 - 18 Uhr
Telefon: 21 44 17

Mode in Pelz und Leder
&
EXCLUSIVE HERRENMODE
R. Germann
Kürschnermeister
06366 Köthen Schalaunische Str. 27 Tel./Fax: (0 34 96) 21 33 16



"Melkkarussell"

1. Reihe v.l.:
Ines Zörner,
Annett Hecht
Evelyn Beck

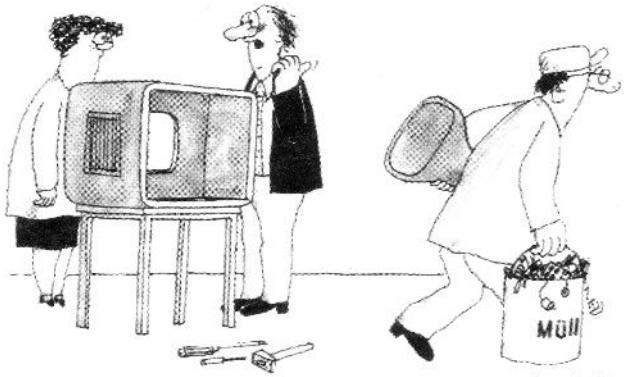
2. Reihe v.l.:
Johannes Donath,
Wiebke Pommert,
Cathrin Emmer,
E.-Bodo Elze,
Doreen Schröder,
Andreas Elze,
Ilka Mormann

"Wie nennt man jemand, der unverheiratet ist?" - "Ledig, Herr Lehrer." - "Und jemand, der verheiratet ist?" - "Erledigt, Herr Lehrer!"

Endlich sind die beiden Teppichverleger mit dem großen Wohnzimmer fertig. Aber der neue Teppichboden hat in der Mitte noch eine Beule. "Das sind meine Zigaretten", sagt der eine Arbeiter. "Ehe wir alles noch mal rausreißen, treten wir sie einfach platt."
Gesagt, getan. Da kommt die Dame des Hauses herein. "Ich habe ihnen Kaffee gemacht. Und einer von Ihnen hat seine Zigaretten in der Küche liegengelassen. Ach übrigens, haben Sie unseren Hamster gesehen?"

VIEL SPAß UND FREUDE IM KARNEVAL 1999 WÜNSCHT IHNEN

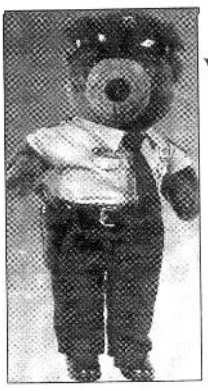
FERNSEH FISSER
Ihr Fachgeschäft für
TV - HiFi - Video - Sat-Telefon
Marktplatz 8, 06366 Köthen, Tel.: 0 34 96 / 21 14 04



"Ich glaube, der Mechaniker muß ein paar Teile auswechseln."

Köthener-Sicherheits-Service GmbH

Ihr Partner für Sicherheit & Dienstleistung



VdS-Einrichter für Einbruch- und Gefahrenmeldeanlagen
VdS-anerkanntes Wach- und Sicherheitsunternehmen

unser Service:

Alarmaufschaltung & Alarmverfolgung
Videofernüberwachung
Wach- & Revierkontrolldienst
Kurier- & Werttransport
Bewirtschaftungs- & Hausmeisterdienst
Arbeits- und Brandschutz

Köthener Sicherheits-Service KSS

Magdeburger Straße 12 - 06366 Köthen - Tel.: (0 34 96) 40 39-0 - Fax: (0 34 96) 40 39 38



Arbeitsgruppen
Ton, Licht und Video
im Einsatz.
Technik-Freaks
sind herzlich willkommen!

Trauschel
Entsorgungs GmbH

Prosigker Kreisstraße 3
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 21 60 61
Fax: 0 34 96) 21 60 62

An einer Moschee in Istanbul hängt ein Schild:
Es ist ebenso verwerflich, eine Jungfrau zu verführen, wie dieses Haus mit Schuhen zu betreten. Der handschriftliche Zusatz eines Touristen: Beides probiert - gar kein Vergleich!

TV SAT HIFI VIDEO KOPIERER

THS

Handel & Service
Holzmarkt 7
06366 Köthen
Tel. 0 34 96 / 21 10 66
Fax 0 34 96 / 21 10 65

tststs

Wohin ich schau,
wats ich auch tu
die Welt itst voller ts.
Mach ich nachts die Augen tsu
durchfährts mich wie ein Blits:
da fehlt etwats - wats kann ets sein?
Die Lötsung scheint tso nah!
Mit einem Male fällt mir ein:
dem Te-Es fehlt dats Ha!
Haha, tso einfach itsts tsu machen:
ich tsets ets tswischen Te und Es
nun kann ets wieder lachen:

TeHaEs, Te HahaEs, TeHahahahaEs

Als Wöckel seine Tochter von der Schule abholen wollte, fragt ihn eine vorbeikommende Lehrerin: "Erwarten Sie ein Kind?" Erstaunt gestand Wöckel: "Ach wo, ich bin schon immer so dick."



Immer wieder ein Höhepunkt: ***"Die Gipfelgemsen"***
v.l.: Ronald Mormann, Bodo-E. Elze

LANCIA

FIAT

Autohaus Schaaf GmbH

Über 60jährige Tradition - seit 1930 im Dienste des Kunden

- Verkauf Neu- und Gebrauchtwagen, PKW und Transporter
- Versicherungen rund ums Auto
- Ersatzteile und Zubehörhandel
- Werkstattservice

Autohaus Schaaf GmbH
Langenfelder Straße
06366 Köthen
Telefon: 0 34 96 / 55 01 05
Telefax: 0 34 96 / 55 01 08

Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH

Pfriemsdorfer Weg 10, 06366 Köthen, Tel. 21 63 09 oder 21 12 97, Fax (0 34 96) 21 63 12

IHR KOMMUNALER ENTSORGUNGSPARTNER

für

* **Hausmüll**
* **hausmüllähnliche Gewerbeabfälle**
* **Bioabfälle**
* **Sperrmüll**
* **Elektro- und Elektronikschrottgeräte**
* **Schadstoffe aus Haushalten**
* **Verpackungen mit dem Grünen Punkt**

Abfallberatung

GfA Köthen mbH,
Pfriemsdorfer Weg 10, 06366 Köthen
Tel. (03496) 21 12 97

Betreiber der Zentraldeponie Köthen

Maxdorfer Straße, 06366 Köthen
Tel. und Fax (03496) 212694

Öffnungszeiten:
täglich 7.00 bis 17.00 Uhr
sonnabends 7.00 bis 11.30 Uhr

Bürgerbüro

Magdeburger Str. 6, 06366 Köthen

* Sperrmüllanmeldung
* Verkauf roter Abfallsäcke
* Ausgabe von gelben Säcken
* Verkauf von Bioabfalleimern und Papiereinlegesäcke
* Verkauf von gebrauchten
  - Waschmaschinen,
  - Elektroherden,
  - Kühlschränken
  - Kleinmöbeln

Öffnungszeiten:
Mo - Do 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Fr. 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Betreiber der Bauschuttrecyclinganlage

"Baggerkiete", Elsdorfer Weg, 06366 Köthen
Tel. (03496) 212282/83. Fax 03496 212284

Öffnungszeiten:
täglich 7.00 bis 17.00 Uhr
sonnabends 7.00 bis 11.30 Uhr

Betreiber des Schadstoffzwischenlagers

Deponie Köthen, Maxdorfer Straße
Tel. und Fax (03496) 212694

Öffnungszeiten:
mittwochs 8.00 bis 16.00 Uhr
für Kleingewerbe
bis 500 kg Abfall/Jahr
donnerstags
und freitags 8.00 bis 16.00 Uhr für private Haushalte
jeden letzten
Samstag im Monat 8.00 bis 11.30 Uhr für private Haushalte

Betreiber der Kompostieranlage

"Baggerkiete", Elsdorfer Weg, 06366 Köthen
Tel. (03496) 212694 und 212282, Fax (03496) 212694

Öffnungszeiten:
täglich 7.00 bis 17.00 Uhr
sonnabends 7.00 bis 11.30 Uhr

Am 13. Juni 1999 sind Kommunal- und Europawahlen!

Damit es bei uns endlich wieder aufwärts geht .....

diesmal CDU wählen!

Reden Sie mit uns darüber.
Ihre CDU in Köthen, Friedrich-Ebert-Str. 19
06366 Köthen
Tel.: 03496/310030



Damenwahl

Eiscafé & Konditorei

Eis-Café Rosi

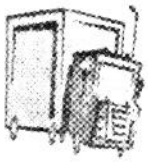
Birgit Klingbeil
Schalaunische Str. 24
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 43 65

Bei uns können Sie bestellen:
- Konditoreiwaren
- Speiseeis u. Eisbomben
- Weihnachtsbäckerei

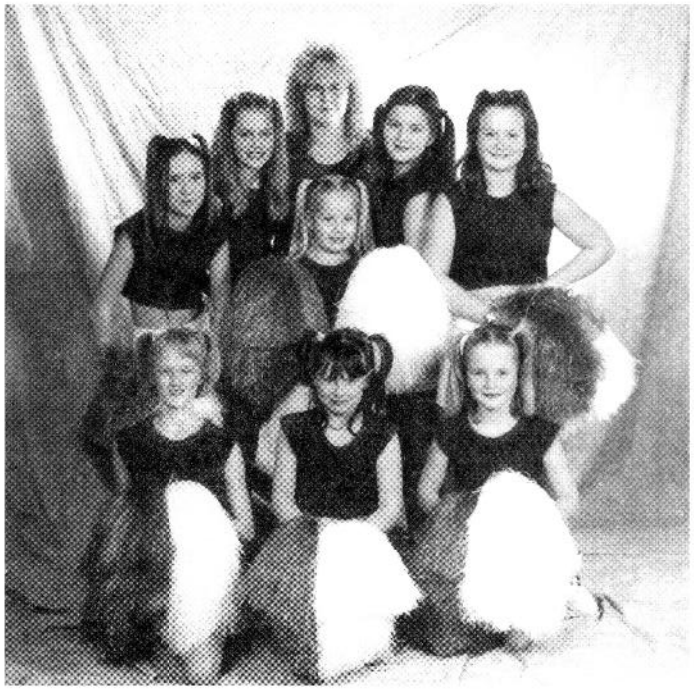
Mo - Fr	10 - 21 Uhr
Sa	14 - 21 Uhr
langer Sa	10 - 21 Uhr
So / Feiertag	14 - 21 Uhr

Firma Hagen Baethe

Kastanienstraße 6 - 06366 Köthen
Tel./Fax: (0 34 96) 21 36 44 oder 01 71 / 3 58 71 31



- *Containerdienst*
- *Transporte und Autoservice*
- *Haushaltsauflösungen*
- *Kfz-An- und Verkauf u. Vermittlung*
- *Annahmestelle für Altfahrzeuge*
- *Anhängerverleih*
- *Kfz-Zulassungsdienst*



Mini-Cheerleaders

Leitung: Cathrin Emmer

1. Reihe (von links):
Sophie Ziegelgänsberger, Mandy Reinbothe, Mandy Beck,

2. Reihe (von links):
Candy Emmer, Sophie Opitz, Maxi Reißmann

3. Reihe (von links):
Maike Winter, Cathrin Emmer, Janine Patzer

Der Huber-Bauer ist bei der Freiwilligen Feuerwehr. Eines Nachts geht die Sirene und die Bäuerin rüttelt ihn wach. Fluchend zieht Huber sich an. "Wo ist den mein Helm?" - "Unterm Bett, paß aber auf, das du nichts verschüttest!"

Wieviel Blondinenwitze gibt es? -
Zwei oder drei, der Rest ist wirklich nicht erfunden.

BERESA
Autozentrum Anhalt GmbH
Vertreter der DaimlerChrysler AG

DESSAU - Ernst-Zindel-Str.3
Telefon (03 40) 54 00 00

BERNBURG - Carl-Zeiss-Str.1
Telefon (0 34 74) 3 48 70

ZERBST - Am Kux Winkel 8
Telefon (0 39 23) 7 36 00

Mercedes Benz

- Verkauf von Mercedes-Benz-PKW, -Transportern
  - Nutzfahrzeugen
  - Omnibussen
- Gebrauchtfahrzeuge aller Fabrikate
- Inzahlungnahme von Gebrauchtfahrzeugen
- Finanzierung/Leasing
- Kundendienst und Reparatur
- Teile und Zubehör



Bäckerei
seit 1931

Hubert Große

06366 Köthen
Eduard-Straße **29**
Tel. **(0 34 96) 21 38 04**



RENAULT

Ihr Vertragspartner in Köthen und Dessau

Autohaus Wilke GmbH
Güterseeweg
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 21 22 08

Autoparadies GmbH
Ernst-Zindel-Str.
(Junkerspark)
06847 Dessau
Tel.: (03 40) 51 72 39

STILBLÜTEN AUS KINDERAUFSÄTZEN

Meine Tante schenkte mir eine Sparbüchse. Sie war ein Schwein. Sie hatte zwei Schlitze. Hinten einen fürs Papier und vorne fürs Harte.

...und wir gingen mit unserer Lehrerin im Park spazieren. Gegenüber vom Park war ein Haus, wo die Mütter ihre Kinder gebären. Eine Gebärmutter schaute aus dem Fenster und winkte.

ZOO günther
Mitglied der SagaPartner

06842 DESSAU - Kavalierstr.49 - Rathaus-Center - Tel. 26 07 20
06842 DESSAU - Askanische Str. 50 - Junkerspark-Köthener Straße
Tel. 03 40 / 21 30 85 oder 51 15 87
39261 ZERBST - Im EDEKA-CENTER - Coswigker Str. - Tel. 0 39 23 / 78 35 61
39245 GOMMERN - Im Ehle-Markt - Magdeburger Straße

Fa. Gustav Richter Flüssiggas

Augustenstraße 100
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 29 28
Fax (0 34 96) 21 61 56

Propan-Füllstelle OT Geuz
Paschlewwer Str. 15
Tel.: (0 34 96) 51 00 23

Vertrieb von:
- *technischen Gasen*
- *Bauknecht-Produkte*
- *Miele-Produkte*
- *Installation von Flüssiggastankanlagen*
- *Küchenstudio*

Service und Garantie für alle von uns gelieferten Geräte.

Frau Humbug in der Zoohandlung. Sie will einen Hund kaufen, aber nur einen mit gutem Stammbaum.
"Hören Sie", erklärt der Händler, "wenn der Hund sprechen könnte, würde er mit keinem von uns ein Wort reden, so vornehm ist das Tier!"



Ihr Partner für
Fotografie
und Fotobedarf

-Porträtstudio-
- Expreßlabor-
Magdeburger Str. 43/44
Tel./Fax 21 27 70

-Bildershop-
Forum Hallescher Turm
Tel. 21 71 40
06366 Köthen

FOTO FRITZSCHE


Edderitzer gehen nicht unter


DR. FRANKENSTEIN
KU KA KÖ
Land
Das Säckel
ist leer
Wir könn
25

Kommst Du mit zum Strand?

Wenn Ihnen der Sinn nach Sonne, Strand und Meer (oder Kreuzfahrt, Studienreise, Cluburlaub, Städtereise, Bahnreise, Last Minute-Angeboten...) steht, spazieren Sie einfach in unser Reiseland-Reisebüro!

REISE LAND

Ihre Reiseland-Reisebüros. Über 150 x in Deutschland.
Wolfen · Im „Kaufland" · Wittener Str. · Tel. (03494) 352010

Auch ganz in Ihrer Nähe:

Weintraubenstr. 31
06366 Köthen
Telefon:
(0 34 96) 5 02 10



"Kann man Deinen Gesten entnehmen, dass wir kein Ersatzrad mithaben?"

Wiesner
Köthen

BOSCH DIENST

Lohmanstraße 73a
06366 Köthen
Telefon 0 34 96 / 57 36 48
Telefax 0 34 96 / 57 36 50

Jörg Wiesner
Thomas Wiesner

Verkauf, Einbau, Instandsetzung

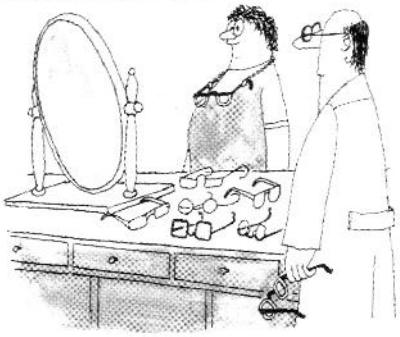
Kraftfahrzeugausrüstung:
Mechanik
Elektrik
Inspektion
Standheizung / Klima
Auto-HiFi

Taxi- und Transportunternehmen Eichler

Tel.: (0 34 96) **40 460**

Funkzentrale:
Bahnhofsplatz, 06366 Köthen, Fax: (0 34 96) 40 462

Manche Verwandten sind wie Salzsäure - sie fressen sich überall durch.
Ich schätze entfernt Verwandte, je weiter entfernt - desto besser



Denn Backen ist Ä(e)hrensache

Ihre Stadtbäckerei seit 1931

Rödel

Stadtbäckerei Rödel GmbH
Gnetscher Straße 3
06366 Köthen
Tel. 0 34 96 / 40 43-0 Fax: 40 43-28

Konditormeister
Fred Rödel

WERNDL Optik

ANSCHAUEN - VERSTEHEN - ERLEBEN

FACHABTEILUNG AUGENOPTIK & KONTAKTLINSEN
BUTTERMARKT 2 - KÖTHEN/ANHALT
TEL./FAX: (0 34 96) 21 13 57

FACHABTEILUNG INTERNATIONALE BRILLENMODE
SCHALAUNISCHE STR. 12-13 - KÖTHEN/ANHLAT
TEL. (0 34 96) 40 54 40

FACHABTEILUNG HÖRGERÄTEAKUSTIK
SCHALAUNISCHE STR. 11 - KÖTHEN/ANHALT
TEL. (0 34 96) 40 54 54



Aus unserer Werbung von 1954

Höhepunkte im Leben...



Kirchwalsede



Verden

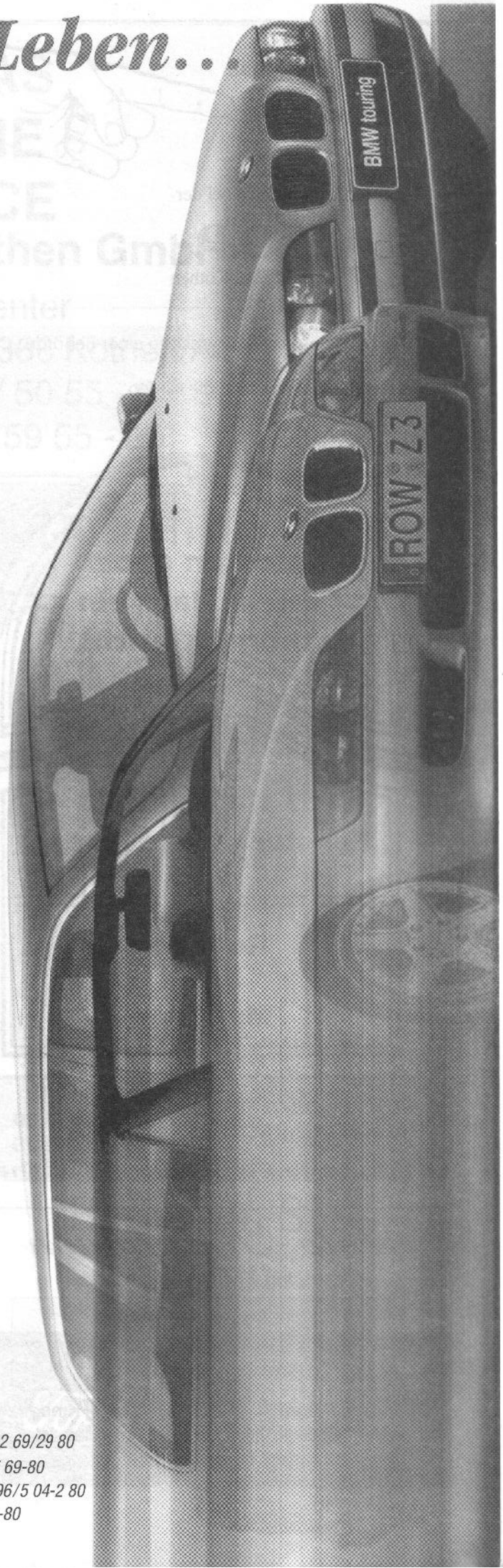


Köthen



Dessau

und dann einen... BMW von DIERKS



27386 **KIRCHWALSEDE** • Westerwalseder Str.6 • Tel.: 0 42 69/29-0 • Fax: 0 42 69/29 80
27283 **VERDEN/Aller** • Weserstraße 17 • Tel.: 0 42 31/7 69-0 • Fax: 0 42 31/7 69-80
06366 **KÖTHEN** • Konrad-Adenauer-Allee 4 • Tel.: 0 34 96/5 04-0 • Fax: 0 34 96/5 04-2 80
06847 **DESSAU** • Zunftstraße 12 • Tel.: 03 40/5 41 11-0 • Fax: 03 40/5 41 11-80

Eene Meene Muuh
wo bist Du?



Zu jeder Jahreszeit
herzlich willkommen bei der

F.D.P.
Ortsverband Köthen

Briefmarkenfachgeschäft
Rainer Pelzl

Reichhaltiges Angebot an:
- Briefmarken
- Münzen
- Telefonkarten
- Heimatkundliche Literatur
- Ansichtskarten

sowie Zubehör aller Art dazu

Mitglied d. nat. u. internat. Verbandes APHV u. ifsda

Leipziger Straße 70
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 48 83

Wo ist der Unterschied zwischen einer Behörde und einer Bluejeans? -
Bei den Bluejeans sitzen die Nieten an der richtigen Stelle.

"Ich bin im Sternbild der Jungfrau geboren", erklärte sie mit geziemenden Stolz.
Er:"Machen Sie sich nichts daraus, auch Sterne lügen!"

Beim Schwesternexamen. Frage:"Was tun Sie, wenn Sie einen Mann mit Hitzschlag vor sich haben?" Antwort einer Schwester:"Ich schleife ihn in den Schatten und mache ihn langsam kalt."

Klaus zur Schwiegermutter:"Wie lange bleibst Du?" - "Bis ich euch auf die Nerven falle!" - "Was, nur so kurz?"

Sprossen geben Ihrem Haus ein schönes Gesicht!

Fenster **Türen**

Rolladen

Markisen

Fenstertechnik
PALESCHE JACOBI
Tel.: 55 11 20
Fax: 55 11 19
Hallesche Str. 56 06366 Köthen



Die Klo-Frauen v.l.n.r.: Elke Wald Ilka Morman

Foto - Kaufmann
Inh. Thomas Kaufmann

2x in Köthen
Friedrich-Ebert-Straße 54, Tel.: 21 22 52
Bärplatz 2, Tel.: 21 29 57

Porträtaufnahmen · Hochzeitsfotos · Kinderbilder
Paßbilder zum Mitnehmen · Handel
- Achtung! Farbbilder ab 1 Stunde -



"Und Sie meinen wirklich, solche Fotos braucht man für einen Führerschein?"



ERDGAS
WÄRME
SERVICE



Stadtwerke Köthen GmbH

Service-Center
Lelitzer Straße 27b · 06366 Köthen/Anhalt
Telefon 0 34 96 / 50 55 - 0
Telefax 0 34 96 / 59 55 - 20



v.l.: Wolfgang Spurek, Erhard Stepanek, Christian Richter

KOMMUNALWAHL 1999

PDS

WAS SONST?

ZU CHANCEN UND AUSWIRKUNGEN
RUFEN SIE UNS AN:
KREISVERBAND KÖTHEN 21 29 79

Ford

Zwischen
Weihnachten
und Ostern
gibt's bei uns
die närrischsten
Angebote!



Besuchen Sie
uns im

Ford

Autohaus Eifler
- Köthen -
06366 Köthen Langenfelder Straße 3
☎ 0 34 96 / 5 02 30



MOHREN-APOTHEKE
KÖTHEN

Apoth. Marie-Luise Fischer

06366 Köthen / Anh.
Dr.-Krause-Straße 69
☎ 0 34 96 / 21 21 56
Fax: 0 34 96 / 21 01 46

von uns für Ihre Gesundheit:

- ***Blutdruck-, Blutzucker-, Cholesterinkontrolle***
- ***Verleih von elktr. Milchpumpen, Babywaagen Blutdruck- und Blutzuckermeßgeräten und diverser Literatur***
- ***Diabetikerberatung u. -schulung***
- ***Ernährungsberatung, Inkontinenzberatung***
- ***Anmessen von Kompressionsstrümpfen u. Bandagen***
- ***Reise-Impfberatung***
- ***Hauttypbestimmung u. Beratung f. Kosmetik***
- ***häusliche Krankenpflege: Beratung und Belieferung***
- ***Zustellservice, bargeldloses Bezahlen, Parkplatz***
- ***Info und Seminarveranstaltungen***

AUTOLACKIERWERKSTATT
WOLFGANG DÖRR
KÖTHEN

DIE LACKIERUNG MACHT'S

Friedrichstraße 52
06366 Köthen
Telefon: (0 34 96) 21 29 74

Schneewittchen trifft im Wald Pinoccio, wirft ihn zu Boden und setzt sich auf sein Gesicht. Dann sagt sie: "Los, mach schon, Lüg mich an!"

Seit hunderten von Jahren stehen sich im Park zwei Statuen gegenüber: ein junger Römer und eine Göttin, beide nackt. Da erscheint eines Tages eine gute Fee und erfüllt beiden ihren größten Wunsch - sie dürfen für einige Stunden ihren Sockel verlassen. Die beiden verschwinden im Gebüsch. Rascheln, Flüstern, Kichern. "Wir haben noch zehn Minuten", japst er schließlich. "Gut. Dann hälst du jetzt die Tauben fest, und ich scheiß drauf!"

Köthener lieben's günstig!

Alles aus einer Hand.

Tanken, waschen, einkaufen,
Service rund um's Fahrzeug.

Neu: *Backwaren und leckerer Imbiß*

Kfz-Innenreinigung und Motorwäsche
Bestellservice

Natürlich stets freundlich bei

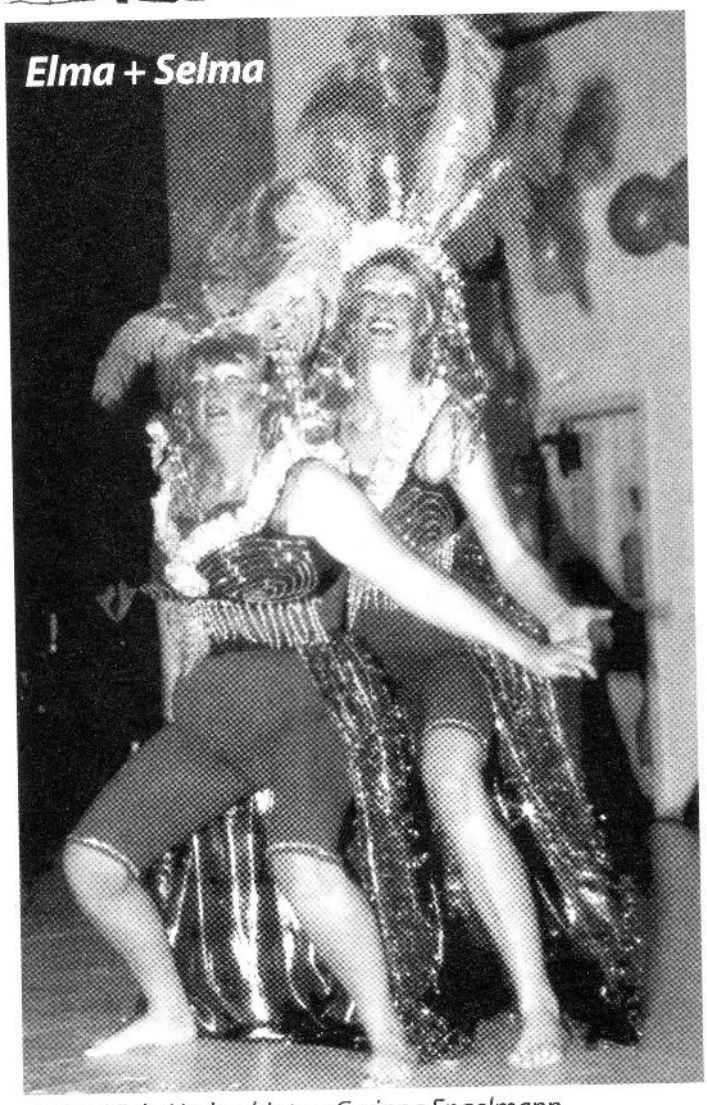
JET

24 Std. täglich für Sie geöffnet.

JET TANKSTELLE MARTIN JOHN
Leipziger Straße - 06366 Köthen
Tel. & Fax: (0 34 96) 21 68 36



"Ich lese mal ein paar Rezepturen vor, vielleicht ist etwas für Ihren Geschmack dabei."



vorn: Viola Hesler, hinten: Corinna Engelmann

TOYOTA
VERTRAGSHÄNDLER

Neu- und
Gebrauchtfahrzeuge

Autohaus
K.Kretzschmar AG

Konrad-Adenauer-Allee 2
06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 55 66 60

VIDEOTHEK 2001

– am Bahnhof –

Verleih von Videos, Recordern und Videospielen

Öffnungszeiten:
Montag - Samstag 11.00 - 22.00 Uhr

Friedrich-Ebert-Straße 16 - 06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 21 23 19

Was sagt man, wenn ein Spanner gestorben ist?
Der ist weg vom Fenster.

Was ist schwarz und sitzt auf einem Baum?
Ein Spanner nach einem Waldbrand.



Bei dem Mann, der die Spielkarten entwirft: "So, jetzt können Sie sich wieder einmal für eine Weile ausruhen."



Leitung: Cornelia Stagat von links: Uwe Leder, Frank Emmer, Andreas Wernicke, Cornelia Stagat, Jürgen Gutsche, Michael Fleischer, Dirk Ahrendt, es fehlen: Frank König, Wilfried Ahrendt, Mirko Schilling

THEOPRA Bildungsgesellschaft mbH Umschulung und Weiterbildung in Köthen



Unsere Leistungen (Auszug):

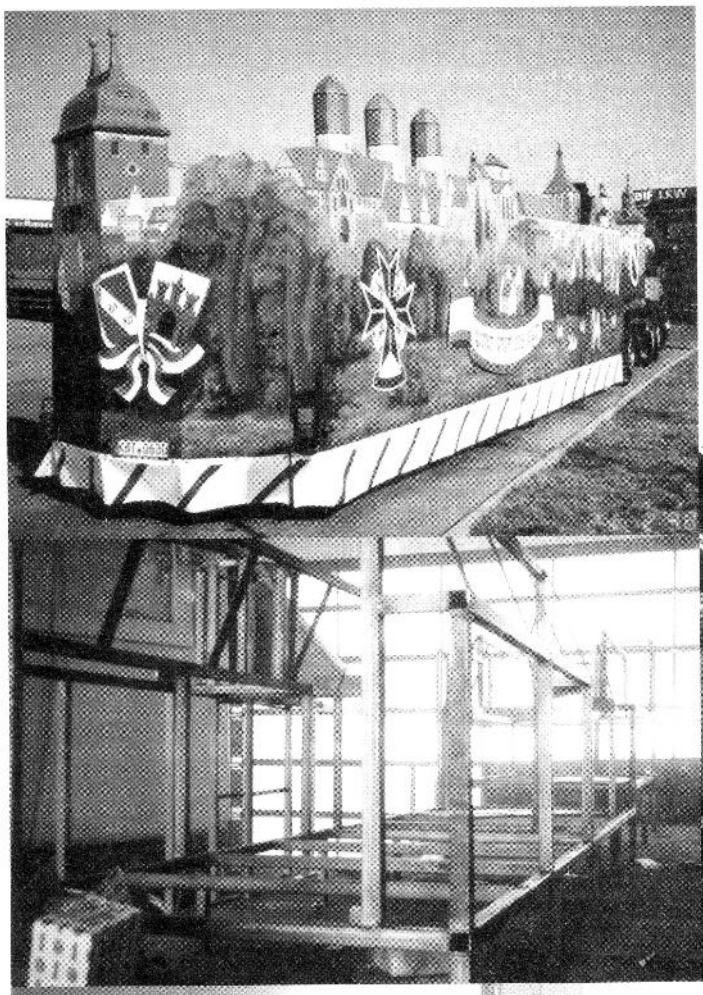
- Weiterbildung und Umschulungen im kaufmännischen und gewerblichen Bereich
- berufsbegleitende Weiterbildungsmaßnahmen
- berufsvorbereitende Bildungsmaßnahmen
- moderne und schnell erreichbare Ausbildungsstätten
- hochqualifizierte Lehrkräfte und Sozialpädagogen

THEOPRA
Bildungsgesellschaft mbH

Friedensstraße 1 - 06428 Neugattersleben
Tel.: 03 47 21 / 6 03 - Fax: 03 47 21 / 6 04 00

Friedhofsstraße 24 - 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 55 63 55

Friedrich-Ebert-Straße 39 - 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 21 63 80



Kunstmalerei

Steffen Rogge

Ölbilder Federzeichnungen Porträts
Einrahmungen
Wandbilder Holzmalerei u.a.
nach Ihren Wünschen

Tel. (0 34 96) 55 47 82
06366 Köthen, Goethestr. 18
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 14.00 - 18.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

TSK

TRUCK-SERVICE KÖTHEN GMBH
Volvo-Vertragswerkstatt

Dessauer Straße 104 - 06366 Köthen
Tel./Fax: (0 34 96) 42 03

- Truckservice (Volvo, Liaz, MAN, Mercedes, Multicar, Scania, Iveco, DAF und Anhänger, Auflieger aller Typen)
- Abschleppdienst und Bergung rund um die Uhr

ab 22.00 Uhr Tel. (0 34 96) 55 04 05
(0 34 96) 55 48 44

Leistungsangebot:

- Kfz-Lackiererei
- Karosseriebau
- Planeninstandsetzung
- Abnahme des Tachographen lt. § 57b
- Fahrzeugwäsche
- Abgas- und Bremssonderuntersuchung
- DEKRA-Abnahme
- Kfz-Gutachten durch die DEKRA



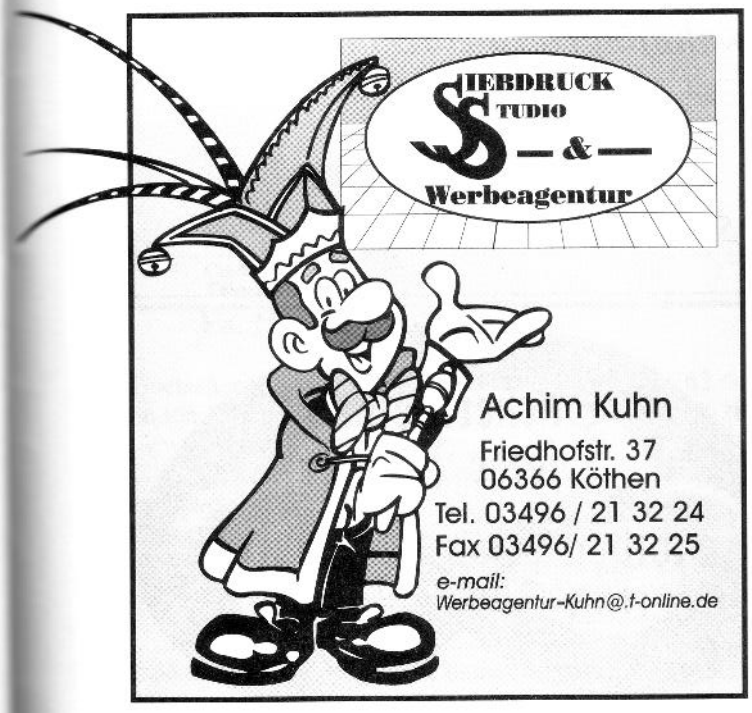
Die Prinzengarde

Leitung:
Simone Dietz

1. Reihe v.l.n.r.:
Janine Leitert, Jenny Leder,
Simone Dietz

2. Reihe v.l.n.r.:
Nadine Süßner, Ines Rühle,
Daniela Richter, Eileen Feldmeier,
Peggy Lorenz,
Franziska Zieglgänsberger

nicht im Bild:
Sandra Mischek



REIT- UND FAHRVEREIN
BIENDORF e.V.

- Pferdepension
- Kinderreiten
- Touristikreiten

Anfragen: Frau Nauendorf
Telefon: 03 47 22 / 2 14 60

Andrea und Andreas, seit einem Jahr mehr oder weniger glücklich verheiratet und immer noch bei ihren Eltern wohnend, haben endlich ein winzig kleines Apartment gefunden.
"Schau nur", sagt Andrea, "was für hübsche Kinderzimmer!"
"Ganz falsch", meint der Vermieter, "das sind die Einbauschränke!"

FILAX
Gebäudereinigung & Dienstleistungen

Unterhaltsreinigung - Glasreinigung - Bauendreinigung - Teppichbodenreinigung
Fassadenreinigung - Straßenreinigung - Verkehrsmittelreinigung - Grünanlagenpflege
Verkauf von Verbrauchsartikeln - Hausmeisterdienste - Sonderdienste

Magdeburger Straße 12
06366 Köthen

Tel.: (0 34 96) 21 98 89
Fax: (0 34 96) 21 98 87

Köthener Wohnstätten e.G.

Drosselweg 7 in 06366 Köthen, Tel. (0 34 96) 50 52-0, Fax 50 52 20

Wir sind ein Unternehmen mit ca. 2.600 Wohnungen in eigenem Bestand in der Stadt Köthen.

Wir stehen für preiswertes, sicheres und modernes Wohnen.

Wir bieten Wohnungen von einem Zimmer mit und ohne Balkon bis zu vier Zimmern mit und ohne Balkon.

Für Interessenten stehen Eigentumswohnungen zu einem fairen und günstigen Preis im Angebot!

Fragen Sie nach unter Tel. (0 34 96) 50 52 13!

HAUSMEISTERSERVICE

Dienstleistungen im und um das Haus

Christian Richter

Bernburgerstraße 48
06366 Köthen

Tel./Fax:: (0 34 96) 21 10 00
Funk: 01 71 / 5 34 46 51

Bäckermeister
Dieter Poßner
Köthen
Aribertstr.26
Telefon
21 40 95

"Nein, bitte nicht", jammerte der Mann, als der Vampir ihn packte, "das halte ich nicht aus. Ich bin doch Bluter!" - "Sieh da", lächelte der Vampir, "ein Longdrink!"

Er: "Wie findest Du meine neue Hose?" - "Offen gestanden, toll!"



"Von wegen, es passen nur zehntausend Liter rein ...!"



KULTURSTÄTTEN

Kulturstätten
des Landkreises Köthen

Hallesche Straße 80
06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 21 22 02
Telefax (0 34 96) 21 22 09

Event März / April 1999 im Bürgerhaus am Markt - Theater Köthen

13.3.99	20.00 Uhr	Große Frauentagsparty
17.3.99	19.30 Uhr	3. Sinfoniekonzert - Philharmonie Halle
19.3.99	20.00 Uhr	Dia-Vortrag J. Trobitzsch "Sylt u. die Nordfriesischen Inseln"
20.3.99	21.00 Uhr	10 Jahre Oldie Fete mit den "LORDS"
27.3.99	16.00 Uhr	Frühlingsfest der Blasmusik
16.4.99	20.00 Uhr	Kabarett "Die Kiebitzensteiner"
24.4.99	20.00 Uhr	"Peter Schreier" - Liederabend
30.4.99	21.00 Uhr	Oldie Fete mit den "Magneten"

Besuchen Sie das Naumann-Museum und die Bach-Gedenkstätte im Köthener Schloß. Es lohnt sich.

Jutta erzählt ihrer Freundin: "Stelle Dir vor, Eva, gestern wollte mich ein junger Mann auf der Straße küssen. Ich bin vielleicht gerannt." - "Und? Hast Du ihn noch eingeholt?"

HR Garten- & Kommunaltechnik

Verkauf
Service
Ersatzteile
Verleih
Schärfdienst

Fa. Horst Rudolph

Gnetscher Straße 1
06366 Köthen
Gewerbegebiet Ost

Tel.: (0 34 96) 21 62 44
Fax: (0 34 66) 21 62 28

Gefülltes Huhn

Elvira serviert stolz ihren ersten Braten. "Sieht ja lecker aus", lobt ihr Mann. "Womit hast Du denn das Huhn gefüllt?" - "Gefüllt? Es war doch gar nicht leer."

Wir danken für die freundliche Genehmigung des Verlages Eulenspiegel - Das Neue Berlin, aus ihren Publikationen und Karrikaturen nachdrucken zu dürfen.

Wir danken der **Gondrom GmbH & Co. KG** Schalaunische Str. 42, 06366 Köthen, für die freundliche Unterstützung.

Herausgeber: 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954. e.V.
V.i.S.d.P.: Ronald Mormann
Auflage: 25.000
Vertrieb: kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Stadt Köthen u. Teile des Kreisgebietes Köthen
Erscheinungszeitraum: Woche vor Rosenmontag
Akquise: Fa. Ronald Mormann
Redaktion: Ronald Mormann, Rudolf Schneider, Evelyn Beck, Jörg Müller, Rainer Pelzl
Foto: Henner Fritzsche, Rudolf Schneider, Cathrin Emmer, Waltraut Siersleben, Heiko Rebsch, Ronald Mormann, Thomas Zörner, Jürgen Busch
Satz: -dte- Bitterfeld
Druck: -dte- Weißandt-Gölzau

Blumenboutique Hartge + Grey
Bahnhofvorplatz
06366 Köthen
Tel. 0 34 96 / 21 44 16

Großkopf seit 1937
Tischlerei- u. Spielzeugbau GmbH & Co. KG

Möbel und Innenausbau · Fenster · Türen · Tore

- **Möbel- und Innenausbau**
- **komplette Zimmereinrichtungen**
- **Fenster, Türen, Tore - aller Art**
- **Holz- und Trennwände**
- **Decken, Wandverkleidungen, Fußböden**
- **Reparaturen**
- **Restauration**
- **Zimmer-, Schiebe-, Falttüren**
- **Treppen**
- **Fassadenverkleidungen aus Holz**
- **Schließ- u. Sicherheitstechnik**

Damaschkeweg 18, Gewerbegebiet Ost
06366 Köthen/Anhalt
Tel. 0 34 96 - 21 40 19 Fax 0 34 96 - 21 00 60

Eine Hausfrau steht, mit der linken Hand einen Vibrator hinter ihrem Rücken versteckend, an der Haustür. "Schatz, was ist los, warum kommst Du heute schon so früh und warum weinst Du?" - "Ich bin gefeuert, man hat mich im Betrieb durch eine Maschine ersetzt!"

Für die freundliche Zusammenarbeit und gute Unterstützung danken wir den elektronischen und Printmedien.

Bild Sachsen-Anhalt · MZ Wochenspiegel · mdr Sachsen-Anhalt Super Sonntag · Antenne Sachsen-Anhalt · radio SAW 101,4 landesweit

Amtsblatt der Stadt Köthen /Anhalt
Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen

Mitteilungsblatt für den Landkreis Köthen/ Anhalt
zugleich Amtsblatt des Landkreises





Und Rosensonntag in Dessau ...

Der junge Scheich betrachtet durch die Glaswand die Babies auf der Entbindungsstation. Fragt die Schwester: "Hoheit, welches ist Ihr Kind?" - "die ersten beiden Reihen!"

Firma
Bernd Schubert

Geotechnik & Zaunmontagen

- *Baugrund*
- *Altlasten*
- *Umweltanalytik*
- *Zaunanlagen aller Art*
- *Lieferung*
- *Montage*

Friedrich-Ebert-Straße 39a - 06366 Köthen/Anh.
Telefon: 01 77 / 8 79 55 19

Aus Spaß an
der Freude.

Karneval, die fünfte Jahreszeit, in der man mal so richtig ausgelassen sein kann. Aber auch eine Zeit der Begegnungen, die manchmal das ganze weitere Leben prägen.
Auch das Kennenlernen der Deutschen Bank kann entscheidend für Ihre Zukunft sein: Wir haben Freude daran, Ihre Ansprüche zu erfüllen und individuelle Lösungen für Sie zu finden. Sowohl für Ihre täglichen Geldangelegenheiten als auch für Ihre langfristigen Pläne, wie z.B. die Finanzierung Ihres Hauses oder Ihre Altersversorgung. Wir freuen uns auf Ihren ersten Besuch und Ihre Wünsche.

Ihr Deutsche Bank Team in der Schalaunischen Str. 40 in Köthen wünscht Ihnen viel Spaß beim Karneval.

Deutsche Bank

Auf dem Friedhof wird ein Herzspezialist beerdigt. Der Sarg steht vor einem riesigen überdimensionalen Herz. Der Pfarrer hält seine Rede. Als er fertig ist und alle Abschied genommen haben, klappt das Herz auf, der Sarg rollt hinein und der Sarg klappt zu. In diesem Augenblick fängt ein Trauergast laut an zu lachen. Fragt ihn sein Nachbar: "Warum lachen Sie?" - Ich mußte an meine Beerdigung denken..." - "Was gibt es da zu lachen?" - "Ich bin Gynäkologe!"

Steht ein Schwein vor der Steckdose und meint: "Mensch, Kumpel, wer hat Dich denn eingemauert?"

Eine Frau blättert in einer Illustrierten und sagt zu ihrer Freundin: "Stell Dir vor, 58% aller Männer gehen fremd!" - Da sagt die Freundin: "Was nützt mir das? Ich brauche Namen, Adressen, Fotos...!"



Was ist Elektrizität?
Morgens mit Hochspannung aufstehen, mit Widerstand zur Arbeit gehen, den ganzen Tag gegen den Strom schwimmen, geladen nach Hause kommen, an die Dose fassen und einen gewischt kriegen.

Sagt die junge Frau zu ihrem Ehemann: Ich habe eine gute und eine schlechte Nachricht für Dich. Die gute zuerst: Dein Airbag funktioniert prima!"

Der Friseur: "Langsam werden Ihre Haare aber grau!" - "Kein Wunder bei Ihrem Tempo!"

Reisebüro Weintraubenstraße
Inhaber: Elke Plötz

06366 Köthen Weintraubenstraße 10
Telefon: (0 34 96) 55 49 88
Telefax: (0 34 96) 21 38 67

Frühauf

Elektro - Installations GmbH

Hallesche Straße 37 - 06366 Köthen
Telefon: (0 34 96) 55 58 46

**Findest Du in der närrischen Zeit
Dein Liebstes nicht,
geh zur Firma Frühauf,
die macht Dir Licht.**



***Nach 1998 auch 1999 Schirmherr des
KU KA Köthener Rosenmontagsumzuges:
Ministerpräsident Dr. Reinhard Höppner.***

Aus Schadensanzeigen deutscher Versicherer:

Ich brauche keine Lebensversicherung. Ich möchte, daß alle richtig traurig sind, wenn ich einmal sterbe.

Ich sah ein trauriges Gesicht langsam vorüberschweben. Dann schlug der Herr auf dem Dach meines Wagens auf.

Schon bevor ich ihn anfuhr, war ich davon überzeugt, daß dieser alte Mann nie die andere Straßenseite erreichen würde.

Ich entfernte mich vom Straßenrand, warf einen Blick auf meine Schwiegermutter und fuhr die Böschung hinunter.

Ihr Computer hat mir ein Kind zugelegt. Aber ich habe kein Kind. Schon gar nicht von Ihrem Computer.

Wer mir die Geldbörse gestohlen hat, kann ich nicht sagen, weil von meiner Verwandtschaft niemand in der Nähe war.

...wenn's um gute Schuhe geht

SALAMANDER
LEHMANN
SCHUHE

Schuhhaus Lehmann
Buttermarkt 11 - 06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 21 22 32

hagebaumarkt

Baustoffe • Bauelemente

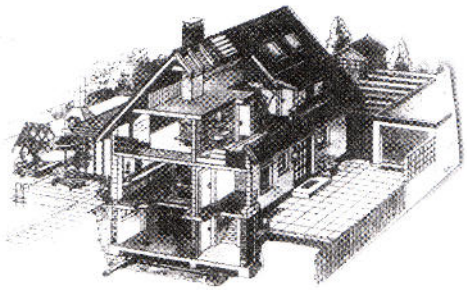
hagebau

hcK Köthen

hagebau

Fliesen · Eisen · Holz

Alles unter Dach und Fach ...



...von Ihrem Baustoff-Profi

Für Ihren Neubau, Umbau und Ausbau liefern wir nicht nur die Baustoffe, sondern auch komplette Systemlösungen

Baustoffhandel:
Mo.-Fr. 7.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Baustoffhandel

&

Baumarkt

ein starkes Team

Das Trimmklo

Ab sofort keine Zeitvergeudung mehr. Die ideale Kombination von Körperertüchtigung und geregelter Verdauung.





Baumarkt:
Mo.-Fr. 7.00 – 20.00 Uhr
Sa. 8.00 – 16.00 Uhr

REIFEN MISCHEK

REIFEN-MISCHEK
Lohmannstraße 77, 06366 Köthen
Tel.: 0 34 96 / 55 58 60

- Normal- und Breitreifen
- Alu- und Stahlfelgen
- Fachgerechte Montage
- Auswuchten
- Achsvermessung
- Auspuff, Bremsen, Stoßdämpfer, Batterie



Programmarbeitsgruppe
v.l.n.r.: Lutz Osterland, Christian Richter, Erhard Stepanek, Ronald Mormann

Ein Mann am Fahrkartenschalter: Gibt es nicht eine billigere Fahrkarte als die 2. Klasse?" - "Doch, aber dafür brauchen Sie ein Fell und eine kalte Schnauze!"

Der Doktor geht über den Köthener Friedhof. Trifft ihn ein Patient und meint: "Na Herr Doktor, Inventur machen?"

Auf dem Polizeirevier klingelt das Telefon. "Ist dort die Polizei?" - "Jawohl!" - "Dann bleiben sie bitte dort wo sie sind, hick, denn sonst bin ich meinen Führerschein los, hick!"

"Ich wollt, ich wär ein Huhn," seufste der Penner, "... noch 'nen Korn, und noch 'nen Korn..."

VS BUSCH
Veranstaltungsarrangements
VeranstaltungsService
Ideen & Stars für spezielle Partys und Events

- **Promotion**
- **Marketing**
- **Feuerwerk**
- **Licht**
- **Beschallung**
- **Bühnentechnik**

Tel./Fax: (0 34 96) 55 39 36
Funk: 01 72 / 3 70 40 71

im Vorstand der KU KA KÖ seit 1994
im Elferrat der KU KA KÖ seit 1995

Modefrisur Köthen e.G.

9 x in der Stadt
8 x im Landkreis

Servicetelefon: (0 34 96) 21 21 17.

Fa. Peter Wawryniuk
TeleData
Peter Wawryniuk

Ladengeschäft:
Leipziger Str. 17
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 50 24 11
Fax: (0 34 96) 50 24 19

Telefon-Funk
Beschallung
Videotechnik
Zeiterfassung
Alarm-Daten

BRUNKE GmbH

Bau- und Bauservice-Betrieb

Brunke

BRUNKE GmbH
Abt. Hausverwaltung
Bergstraße 16, 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 55 10 58

BRUNKE GmbH - ***Abt. Bau:***
Hallesche Straße 37, 06366 Köthen
Tel./Fax: (0 34 96) 21 28 95
Tel./Fax: (0 34 96) 51 00 14

Verwaltung von:

- Ein- und Mehrfamilienhäusern
- Eigentumswohnungen
- gewerbliche Objekte
- Vermietung von Wohn- und Gewerbeobjekten

Fachbetrieb für:

- Dachdeckerarbeiten
- Maler- und Tapeziererarbeiten
- Gerüstbau
- Holz- und Bautenschutz
- Objektsanierung

KÖTHENER
TANK-STELLE
Alles echt Super

Donnerstag:
Lady's Night

Weibliche Gäste
erhalten einen
10,- DM Getränkebon
+ ... Verlosung von 33,33 DM
66,66 DM
99,99 DM
Getränkegutscheinen

Freitag:
Spritbörse
... Die Getränkepreise
fallen stündlich!!!

Elsdorfer Weg
Di-Sa ab 20.00 Uhr

Köthen
Nähe Hela Baumarkt

Cut for Cut *is perfect*

René Sellmer und sein Team

Haarstudio

Neu!

Jetzt auch in Köthen

Weintraubenpassage

Köthen

0 34 96 / 21 27 80



Ein Rechtsanwalt hatte einen Mandanten in einem Skandalprozeß erfolgreich verteidigt. Auf einer Party danach sprach ihn eine entrüstete Frau an: "Für Sie ist wohl kein Delikt zu gemein. so abscheulich, so unerhört, daß Sie nicht die Verteidigung übernehmen wollten. "Kommt darauf an", sagte der Anwalt, "was ham'se den ausgefressen?"

Der Ritter reitet auf seinem prächtigen Streitroß durch den Wald. Plötzlich macht es "puff" und eine gute Fee steht vor ihm.
Fee: "Ja, mein guter Ritter, jetzt hast Du drei Wünsche frei."
Ritter: "Ich hätt' nur einen, und den dreimal hintereinander!"

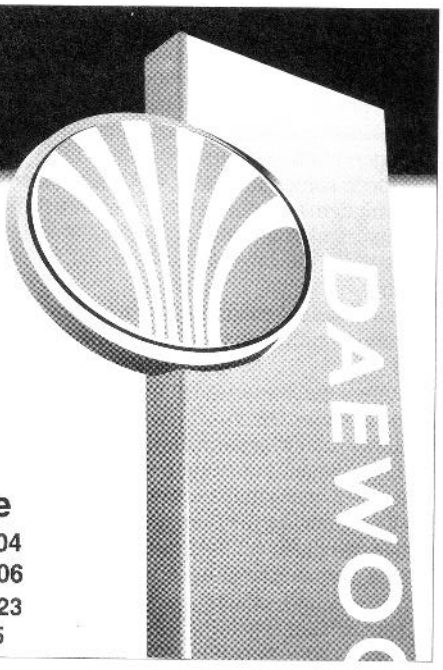
Herzlich Willkommen bei Daewoo

Erwarten Sie
mehr von uns
- auch bei
einer Probefahrt!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Testen Sie uns.

- Neu- und Gebrauchtwagen in großer Stückzahl
- Werkstattservice
- Waschanlage in Dessau
- Fahrzeuggutachten
- Abschleppservice
- kostenloser Leihwagen in der Reparaturzeit

u.v.m.



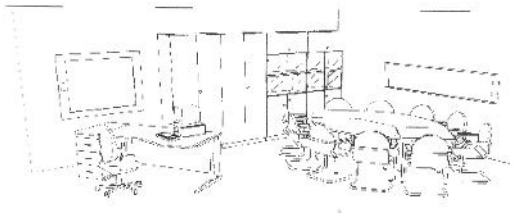
DAEWOO

AVS Automobile Ingo Kloppe

Merziener Str. 8-10 **Tel. 03496/ 21 67 04**
06366 Köthen **Fax 03496/ 21 67 06**
und **Hans-Heinen-Str.36-37** **Tel. 03 40/ 2 20 72 23**
06844 Dessau **Fax 03 40/ 21 35 55**

ZÖRNER

Das Centrum im Zentrum



Büroeinrichtungen
Anfertigung Sonderwünsche
technischer Kundendienst
Büro - Schreib- u. Schulwaren

BÜRO-FACHMARKT
Schalaunische Str. 5 06366 Köthen ☎ 03496 / **21 61 61** 03496 / **21 12 06**

DER ELFERRAT IN ISTANBUL

Ein Wochenende im März 98 war es. Eines der letzten in diesem Monat. Es war soweit. Nach wochenlangen Mühen an vorderster närrischer Front auf Wagen und Bühne und sitzungslangem Tauziehen um das Ziel, ging es an einem Freitag morgen auf die Zielgerade.
Für die EINEN war es die längste Elferratssitzung der Session für die ANDEREN war es nur eine Reise in die Stadt. (neugrch. is tim bolin)
Es ist wohl eher eine liebgewordene Tradition als treue Pflichterfüllung, sich außerhalb der fünften Jahreszeit mehr oder weniger regelmäßig in den unterschiedlichsten heimischen Lokalitäten zum Stammtisch des Elferrates zusammenzufinden. Hier werden nicht nur die neuen närrischen Ideen des Präsidenten gewogen, absonderliche Vorschläge des Rates verworfen und das Orakel um Prognosen, vor allem in Fragen der närrischen Politik bemüht; sondern auch die Qualität der Schankstuben wird einem Test unterzogen.
Diese Tradition spielte an diesem Testwochenende im März ebenso eine Rolle und wer das Orakel richtig deuten konnte, war im Bilde: Regen am Bosporus bis zum Rückflug.
Der Elferrat tagte an diesem Wochenende in der Stadt auf zwei Erdteilen, in der ehem. Hauptstadt des Byzantinischen Reiches. Höhepunkte gab es satt. Vom Bauchtanz mit Elferratsbeteiligung über den Versuch lederbeleibter Kosaken den Präsidenten mit geschliffener Klinge zu bestechen, über wilde Verfolgungsjagden und Verhandlungen mit schwerbewaffneten Polizisten, bis hin zu Abenteuerbesuchen im größten Basar der Welt. Die barfuß zu begehende blaue Moschee war ein besonderer Leckerbissen für Liebhaber orientalischer Geschichte und Baukunst.



Der Hotelkette Kempinski kam die Ehre zu, den Elferrat bei seiner Märzsitzung zu beherbergen. Eine wohl präsidiale Herberge, dieser ehemalige Sultanspalast an den Ufern des Bosporus. Hier wurden nicht nur die müden Glieder in thermalen Wassern erholt, auch heiße Themen auf heißen Steinen behandelt und mancher Rat war im Pool des Hauses nicht mehr unterzukriegen.
Hier konnten alle Beteiligten den Beginn einer neuen Tradition live miterleben. Befragt man das Orakel nach dem nächsten Sitzungsort außerhalb der närrischen Hauptstadt, so hört man es vielsagend von der ewigen Stadt sprechen.

Herbert Haase MdEfRt

MIT DER NATUR AUF DU UND DU

Ist eigentlich bekannt, wie das gute Wetter zum Rosenmontag zustande kommt?
Manch einer denkt, das kann man bestellen über Telefon 0190-123123 aber nee, das war was anderes. Oder man kann es abonnieren wie die MZ.
Nach dem Motto: Immer zum 11.11. und Rosenmontag Sonnenschein. Aber so einfach ist es nicht. Das Geheimnis liegt im Schlachtruf "Bei Regen, Sonne, Schnöö – es feiert Ku-Ka-Kö. Übersetzt ins meteorologische heißt das, daß Mitglieder eines Vereins, die bei Sonne feiern wollen, sich das beim Feiern in Schnee und Regen erst verdienen müssen.
Das ist in der Satzung nicht so deutlich formuliert, das ist klar. Unklar ist aber, warum ausgerechnet die Senatoren das gute Wetter für den Rosenmontag `99 erarbeiten mußten. Sie sind am 13. Dezember letzten Jahres aufgebrochen, um dieses Opfer zu bringen. Aber man hat alles getan, um die Qualen zu lindern. Der Catering-Bereich, welcher uns bei rauhen Winden und Regenschauern mit Speisen und Getränken versorgte, war nämlich einsame Spitze. Unserem Vereinsmitglied Wolfgang Nickel von W + K Catering sei an dieser Stelle für sein uneigennütziges Engagement besonders gedankt.
Die Ideen kamen wie so oft von Ronald Mormann und Jürgen Busch. Das Bach ihnen nicht heilig ist, ist ja mittlerweile bekannt. Das der Ku-Ka-Kö sich mit dem Osterfeuer schon bei christlichen Feiertagen einbringt – für Insider nichts Neues. Wo ist also die letzte ruhige Zeit, ohne an Ku-Ka-Kö denken zu müssen? Heiligabend. Nicht mit uns, dachte sich wohl der Vorstand.
Da er schon des öfteren bewiesen hat, wie das Angenehme mit dem Nützlichen zu verbinden ist, folgte die Idee, 3 Dinge in Einem wahr werden zu lassen.
Erstens – jeder Senator im Ku-Ka-Kö braucht seinen Weihnachtsbaum nicht kaufen,
zweitens – trifft man sich mal in der rauhen Natur und hilft den Forstleuten bei der Arbeit und
drittens – denkt man selbst beim heiligen Weihnachtsfest an den Ku-Ka-Kö.
Und so kam es dann auch, daß ein Bus mit hochmotivierten Hobbybaumfällern am 13. Dezember in den Harz fuhr, um bei widrigen Wetterverhältnissen die eigenen Fichten zu fällen. Bestens umsorgt bei Lagerfeuer, Gulasch und einigen "wenigen" Alkoholica, die lediglich Erfrierungen verhindern sollten, war es wie immer ein gelungener Tag mit dem Ku-Ka-Kö. Das der Glühwein schon um 5.00 Uhr in der Früh mit Hilfe von Schneeketten wegen vereisten Waldwegen seinen Platz im Biwaklager fand, ist Beweis, daß bei uns Regen, Sonne, Schnee keinen Einfluß auf gute Laune und den Willen, das Unmögliche möglich zu machen, haben.
Ob unser "Opfer" hilft, für Sonnenschein am Rosenmontag zu sorgen, bleibt abzuwarten. Die gute Laune haben wir schon dabei.



Es grüßt Sie mit einem dreifach donnernden Ku-Ka-Kö
Senator Frank Pelzer

Richtigstellung: Das es in einigen Familien von Senatoren nach der Frage "Wo haste denn den Boom her?" zu Handgreiflichkeiten kam, ist nicht bewiesen und konnte durch keinen Baumbesitzer bestätigt werden.

LIPSIA
DER FREUNDLICHE & KOMPETENTE
IMMOBILIENDIENSTLEISTER
VOR ORT
TEL: 0 34 96 / 47 11
FAX: 0 34 96 / 47 19



Die

Dresdner Bank

bringt

Ihr Geld

in Schwung.

Auf einem Festgeldkonto oder in einem Investmentfonds der Dresdner Bank lernt Ihr Geld ganz schnell das Geld verdienen. Sie werden sehen: Mehr Rendite macht einfach mehr Spaß.

Dresdner Bank.

Die Beraterbank.

Dresdner Bank

Wenn es um angenehmes Wohnen geht!

Wohnungsgesellschaft Köthen mbH

WGK

- Vermietung
- Verwaltung
- Maklertätigkeit

Ihr zuverlässiger Partner

Sitz: 06366 Köthen, Wallstr. 58/59
Tel.: (03496) 40 20-0
Fax: (03496) 40 20 89
e-mail: Wohnungsges.-Koethen_mbh@t-online.de

Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch, Donnerstag
9.00 - 11.00 Uhr
Dienstag 14.00 - 17.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Zum sechsten Mal beim Europakarneval in Wattrelos

Bereits zum sechsten Mal weilte eine Gruppe von KU KA KÖ-Mitgliedern vom 16. bis 19. April in Köthens Partnerstadt Wattrelos in Frankreich.
Dieses Treffen wurde von einem besonderen Ereignis überspannt: 25jähriges Jubiläum des Europäischen Karnevals in Wattrelos. Und da durften wir natürlich nicht fehlen!
Auch andere Vereine ließen sich nicht lange bitten, und so kamen sie aus Portugal, Polen und Ungarn, um kräftig mitzufeiern.
Bekanntlicherweise kommt ja erst die Arbeit und dann das Vergnügen, aber natürlich konnte man bei den zahlreichen Auftritten, die bei den Veranstaltungen anläßlich des Eurokarnevals dargeboten wurden, nicht von Arbeit sprechen, denn der Beifall und das Lob war alles andere als spärlich.
Nach der langen Session `97/`98 mit einer Vielzahl von Veranstaltungen zwischen dem 11.11. und Rosenmontag, bei denen alle KU KA KÖ-Aktiven ihr Bestes gaben, wurde gleich, als Dankeschön, ein Wunsch vieler erfüllt - KU KA KÖ erobert London!
Mit dem "Eurostar" reisten wir vom benachbarten Lille durch den 35 km langen Eurotunnel zur britischen Hauptstadt London. Und wie es sich für die größte Stadt Europas gehört, regnete es.
Doch diese Tatsache schreckte uns nicht ab und so bestiegen wir den bereitstehenden Bus für die Stadtrundfahrt. Angefangen beim Parlamentsgebäude mit seinem Big Ben und der Westminster Abbey, über die altehrwürdige Tower-Bridge zum Piccadilly Circus und zum Trafalgar Square, vorbei am Hyde Park bis schließlich hin zum Tower und zum Buckingham Palace, sahen wir von der Millionenmetropole so gut wie alles. Nach dieser interessanten Rundreise begannen wir, London auf eigene Faust zu erkunden.

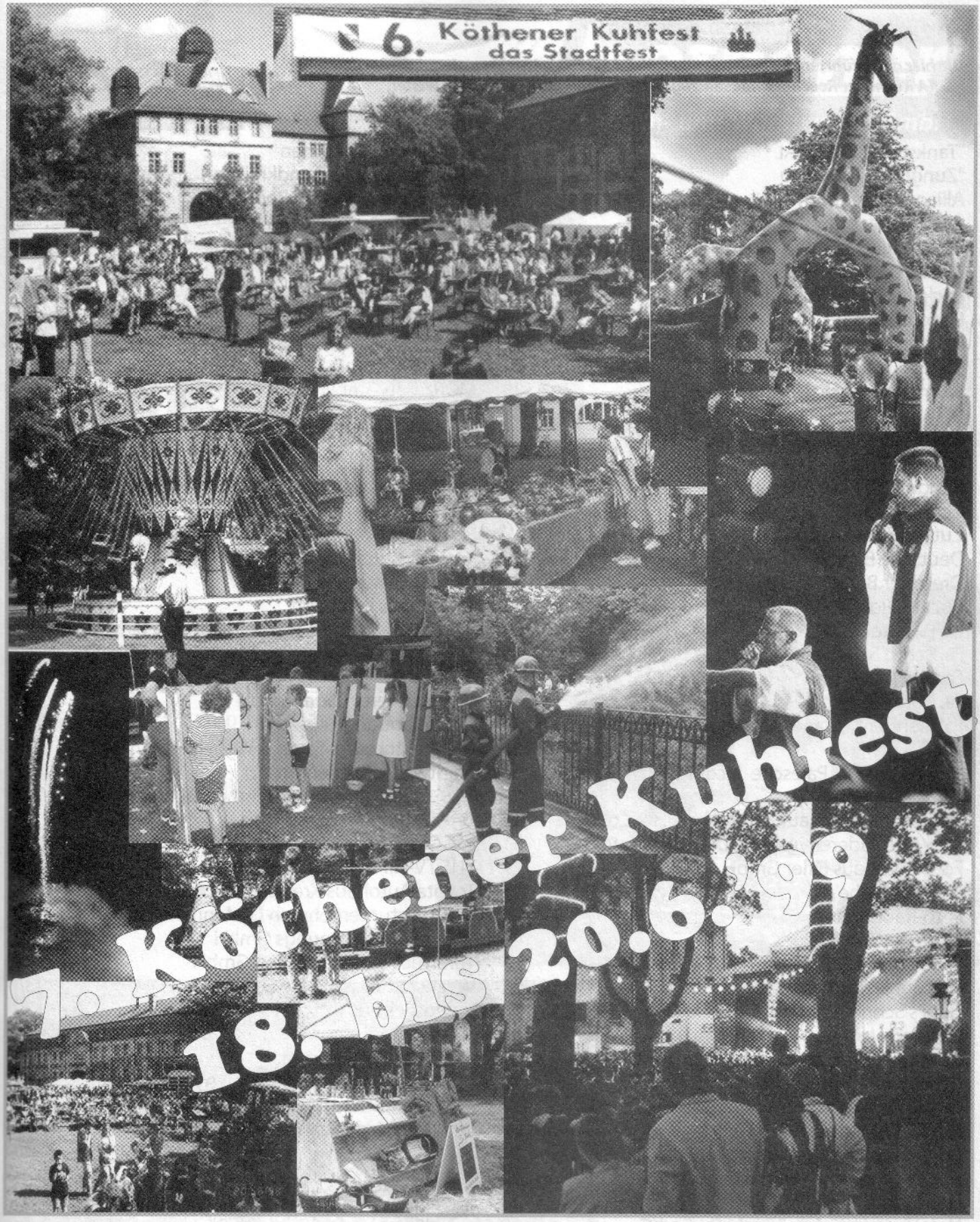


Als Erstes mußte natürlich für´s leibliche Wohl gesorgt werden. Und da ja London nur über vereinzelte Lokalitäten verfügt, fand sich die Reisegruppe in einem Schnellimbiß wieder, dessen Name ungenannt bleibt. Nach dieser Stärkung flanierten wir die "Mall" entlang, der weltberühmten Paradestraße vom Trafalgar Square zum Buckingham Palace. Und wie es der Zufall wollte, erlebten wir hier das allwöchentliche Schauspiel des königlichen Wachwechsels.
Natürlich verloren wir auch einige Pfunde, allerdings in der Weise, daß wir Mitbringsel für die Lieben daheim erstanden. Allerdings ging dieser schöne und erlebnisreiche Tag schnell zu Ende und nur ein geringer Teil von uns spührte die fast 10 km in den Knochen, die wir zu Fuß durch London zurückgelegt hatten.
Auch der letzte Tag unserer Frankreich-Reise bildete einen Höhepunkt. Ein kilometerlanger Umzug wurde veranstaltet, bei dem alle angereisten Vereine mit geschmückten Wagen und Kostümen teilnahmen und der sich für mehrere Stunden durch die Straßen von Wattrelos schlängelte. Verständlicherweise fand der neue KU KA KÖ-Elferratswagen bei den Zuschauern besonders großen Anklang.
Und damit ging auch diese Frankreich-Reise ihrem Ende entgegen. Wie immer waren es schöne und abwechslungsreiche Tage mit beeindruckenden Erlebnissen. Zum Schluß möchten wir uns ganz herzlich bedanken bei unseren tollen Busfahrern, für die sichere, aber auch lustige Fahrt, bei Herrn Steffen Rogge, ohne dessen hervorragende Arbeit wir sicherlich nicht soviel Beachtung in Wattrelos erhalten hätten, und bei der Firma "Truck-Service Köthen", die eigens für den Eurokarneval unseren Elferratswagen von Köthen nach Wattrelos überführt hatten.

Andreas & Brigitta Elze

SLC PROFESSIONAL
SOUND LIGHT CASES
Ihr Partner für:
* Professionelle Veranstaltungstechnik
* Licht- und Tontechnik, Bühnenbau
* Programmgestaltung & Moderation
* Beratung, Verkauf, Vermietung
06366 Köthen, Ratswall 5
Tel .: 0 34 96 - 21 70 85
Fax : 0 34 96 - 21 70 86
Funk: 0172 -7584101/102
FK AUDIO

FPM BAU GmbH
Bau- und Fliesenlegerleistungen
Ausstellung • Beratung • Planung • Verkauf
Leipziger Straße 59 • 06366 Köthen • Tel.: 03496/21 95 15 • Fax: 03496/21 98 91



LIPSIA

DER FREUNDLICHE & KOMPETENTE
IMMOBILIENDIENSTLEISTER
VOR ORT

TEL: 0 34 96 / 47 11
FAX: 0 34 96 / 47 19

Die Inserenten



Die hier aufgeführten Inserenten unterstützen mit ihrer Anzeige unter anderem den KU KA KÖthener Rosenmontagsumzug. Wir empfehlen Sie Ihnen gern weiter.

Die Redaktion

"Tankstelle" IN-LOKAL	37
"Zungenkuß" Dessau	34
Allianz - Peter Roth	11
Areal Concept GmbH	12
Autolackierwerkstatt Wolfgang Dörr	28
AVS Automobile - DAEWOO	37
Bäckerei Dieter Poßner	32
Bäckerei Große	21
Baugeschäft V. Flach	13
BERESA Autozentrum Anhalt GmbH	20
Blumenboutique Hartge + Grey	33
BMW Autohaus Dierks GmbH	25
Briefmarkenfachgeschäft Rainer Pelzl	26
Brunke GmbH	36
Bündnis 90 / Die Grünen	10
CDU	20
Cut for Cut Haarstudio	37
Deutsche Bank	34
Dresdner Bank	39
Eiscafe´ Rosi	20
Elf Tankstelle	32
Fa. Bernd Schubert	34
Fa. Hagen Baethe	20
Fa. Horst Rudolph	33
Falckenberg Financial Services GmbH	7
FDP	26
Fenstertechnik Palesche-Jacobi	26
Fernseh Fisser	17
Fiat-Lancia Autohaus Schaaf GmbH & Co. KG	18
Filax Gebäudereinigung & Dienstleistungen	31
Ford Autohaus Eifler GmbH	27
Foto-Fritzsche	21
Foto-Kaufmann	26
FPM Bau GmbH	40
Friseursalon Schulz	17
Frühauf Elektroinstallations GmbH	35
Gabi's Schneiderei	12
Gärtnerei Höhne	12
Germann, R. - Kürschnermeister	17
Gesellschaft für Abfallwirtschaft mbH	19
Großkopf Tischlereibetrieb GmbH & Co. KG	33
H & R TEAMbau e.G.	11
Hagebaumarkt Köthen GmbH & Co. KG	35
Hausmeisterservice Christian Richter	32
Hobbyland	13
Hotel "Stadt Köthen" GmbH u. Co. KG	10
HVK Spedition GmbH	13
JET-Tankstelle	28
Köpke - Uhrmachermeister u. Goldschmied	10
Köthener Brauerei GmbH	4
Kö thener Fleisch- u. Wurstwaren GmbH	U3
Köthener Wohnstätten e.G.	32
Köthener-Sicherheits-Service GmbH	17
Kreissparkasse Köthen	U2
Kulturstätten des Landkreises Köthen	33
Kunstmalerei Steffen Rogge	30
Lauenroth Automobile	13
Leschinsky & Schneider GmbH	6
LIPSIA GmbH	15, 38, 41, U4
Live Musik Circus	13
Maler-Mittelpunkt Köthen	12
Modefrisur Köthen e.G.	36
Mohren-Apotheke	28
MÖRK Bau GmbH	10
Opel Autohaus "Gute Fahrt"	15
PDS	27
Reifen Mischek	36
Reisebüro "Weintraubenstraße"	34
Reiseland Frömmigen	24
Reit- u. Fahrverein Biendorf	31
Renault Autohaus Wilke GmbH	21
Richter Flüssiggas	21
Schuhhaus Lehmann	35
Siebdruck-Studio & Werbeagentur Achim Kuhn	31
SLC Professional Pätzold & Thierbach GbR	40
SPD	16
Stadtbäckerei Rödel GmbH	24
Stadtplanungs- u. Architekturbüro Sauer & Webel Köthen	16
Stadtwerke Köthen GmbH	27
Taxi- u. Transportunternehmen Eichler	24
Tele Data	36
THEOPRA Bildungsgesellschaft mbH	29
THS TV-HIFI-VIDEO-SERVICE	18
Toyota Autohaus Kretzschmar AG	28
Transportunternehmen G. Mann	16
Trauschel Entsorgungs GmbH	18
TSK Truck Service Köthen GmbH	30
Veranstaltungsservice Busch	36
Videothek 2001	29
Werndl Optik	24
Wiesner - Boschdienst	24
Wohnungsgesellschaft Köthen mbH	39
ZOO Markt Günther GmbH	21
Zörner's Büro-Fachmarkt	37



Köthener
Fleisch- und Wurstwaren GmbH



- Herstellung und Verkauf feiner Fleisch- und Wurstwaren bester Qualität
- eigenes Filialnetz
- geschultes Fachpersonal
- breitgefächerte Lehrausbildung



- Erstellung umfangreicher, persönlich abgestimmter Buffets
- Gala-Buffets zu privaten und gesellschaftlichen Anlässen
- Bedienservice am Buffet



Köthener
Fleisch- und Wurstwaren GmbH

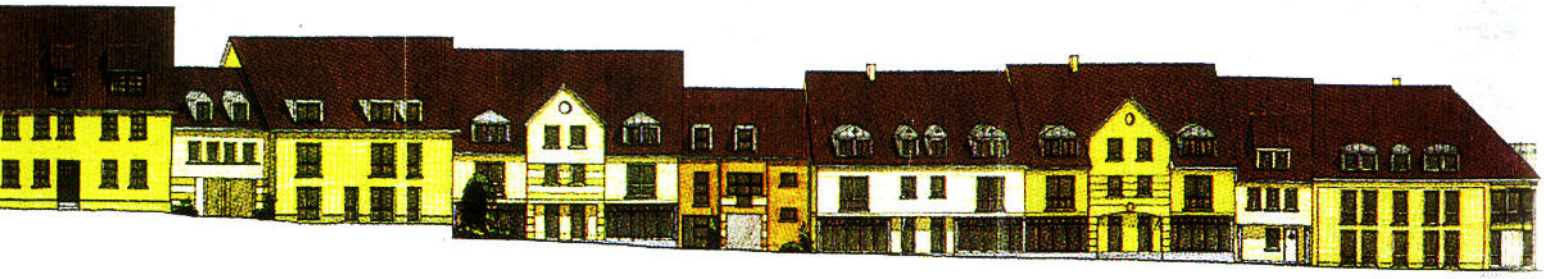
Inh. Wolfgang Sack
Gesellschafter - Geschäftsführer

Merziener Straße 98/99
06366 Köthen
Telefon 0 34 96 / 40 33-0

Jetzt kaufen

in Köthen im historischen Stadtkern

IN DER
SCHLOSSSTRASSE



33 Wohnungen
zentrale Lage
Ladengeschäfte
Tiefgarage

Der Immobiliendienstleister
LIPSIA

"LIPSIA" GmbH
Telefon: 0 34 96 / 47 11
Telefax: 0 34 96 / 47 19
e-mail: lipsia-@t-online.de

Der Immobiliendienstleister
LIPSIA

"LIPSIA" Gesellschaft für Industrie- und Gewerbedienstleistungen mbH
Am Holländer Weg 11
06366 Köthen
Telefon: 0 34 96 / 47 11
Telefax: 0 34 96 / 47 19
www.lipsia-gmbh.de
e-mail: Lipsia-@t-online.de

WIR VERMIETEN
WIR VERWALTEN
WIR VERMARKTEN

Immobilien für Privat, Industrie und Gewerbe

Vermietung von: Lagerhallen bis 10.000 m² Büroräume in unterschiedlicher Größe direkt an der B 183 Freiflächen in unterschiedlichen Größen
Verkauf von: Gewerbeflächen in verschiedenen Größen Wohn- und Geschäftshäuser Eigentumswohnungen